

Gemeinde- blatt

kostenlos an
alle Haushalte

12. Jahrgang · 27. November 2009 · Nr. 11

AMTS- UND MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE LEUTERSDORF



Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,

durch den 9. November 1989 hat sich in unserer Gemeinde, obwohl keine Demonstration stattgefunden hat, vieles und zum Teil grundlegend verändert. Es gab viele Diskussionen im Verwandten-, Bekannten- und Freundeskreis, wo über Missstände jeglicher Art diskutiert wurde. Einwohner, die die Möglichkeit und den Mut hatten, fuhren auch zu Großveranstaltungen nach Zittau und Leipzig und nahmen dort an den Demonstrationen und Kundgebungen teil. In Leutersdorf hatte dann im November und auch im Dezember je eine Veranstaltung in der Turnhalle bzw. im Kino stattgefunden. Die Hauptthemen bei diesen zwei Veranstaltungen waren überwiegend die Missstände im Umweltschutz, die vermutet manipulierte Kommunalwahl im Mai 1989, die Reise- und Meinungsfreiheit und der unsichtbare politische Druck bei bestimmten Entscheidungen, die ein Mensch oder ein Bürger persönlich treffen musste z.B. Jugendweihe und Wehrpflicht.

In den darauf folgenden Monaten wurde auch in unserer Gemeinde sehr viel über das Zukünftige gesprochen und auch in Vorbereitung der ersten frei gewählten Volkskammer in Gesprächen bestimmte Vorstellungen diskutiert. Diese Wahl im März 1990 war eigentlich der Wendepunkt, wo es nicht mehr um Missstände und Veränderungen der ehemaligen DDR ging sondern wo im Eilzugtempo die Einheit Deutschlands auf der Grundlage des Grundgesetzes unserer Bundesrepublik hergestellt wurde. Der zeitliche Rahmen für die darauf folgenden Gemeinde-, Landtags- und Kreistagswahlen waren ziemlich kurzfristig angesetzt und somit die neuen Parlamente geschaffen, die die notwendigen Veränderungen angehen konnten. Durch die Wiedervereinigung am 03. Oktober 1990 gab es durch die neu gewählten Parlamente in Gemeindevertretung und Kreistag sehr viel Diskussion und Beratungsbedarf, um die Gesetzmäßigkeiten der Bundesrepublik Deutschland Schritt für Schritt in unserem Gemeinde- und Kreisgebiet umzusetzen.

bitte innen weiterlesen

Termine für den Monat Dezember 2009

- 12.12. Seniorenweihnachtsfeier – Kretscham
Seniorenverband Spitzkunnersdorf/
Gemeinde Leutersdorf
- 12.– Rassegeflügelausstellung – Jahnsporthalle
- 13.12. Rassegeflügelzüchterverein Leutersdorf e.V.
- 13.12. Weihnachtssingen – Feuerwehrdepot Spitzkunnersdorf
Sängerbund Spitzkunnersdorf und Förderverein der
Freiwilligen Feuerwehr Spitzkunnersdorf e.V.
- 14.12. Weihnachtsmarkt – Parkplatz neben der ev. Kirche
Leutersdorf – Gemeinde Leutersdorf
- 19.12. Ortsmeisterschaften – Jahnsporthalle und
Jahresabschluss Turnhalle Spitzkunnersdorf
TSV 1861 Spitzkunnersdorf e.V.; Abt. Fußball
- 26.12. Fußballturnier – Jahnsporthalle – SG Leutersdorf
- 28.12. 10. Skatturnier zum Jahreswechsel – Turnhalle
TSV 1861 Spitzkunnersdorf e.V.; Abt. Fußball

Weihnachtsmarkt

Liebe Weihnachtsmarktbesucher,
unser traditioneller Weihnachtsmarkt findet statt:
Montag, den 14. Dezember 2009 von 12–18 Uhr
Ort: Parkplatz neben ev. Kirche

Höhepunkte:
kostenlose Kinderparkeisenbahn
15:30 Uhr Weihnachtsmann verteilt Geschenke
16:00 Uhr Bürgermeister schneidet
Zweimeterstollen an

**Ein großes Dankeschön geht an die Bäckerei
Lock für den gesponserten Stollen.** Der Erlös
aus dem Stollenverkauf wird der Kita Leutersdorf
für eine neue Sandkasteneinfassung übergeben.
Die Händler und die Gemeindeverwaltung freuen
sich auf Ihren Besuch.

Weihnachtsmarkt 2008 Foto: G. Marschner

Weihnachtsfeier

In der Gaststätte „Kretscham“ in Spitzkunnersdorf
findet am **12. Dezember 2009 in der Zeit
von 14.00 bis 17.00 Uhr** unsere 2. gemeinsame
Weihnachtsfeier des gesamten Ortes für unsere
Seniorinnen und Senioren statt.

Für Ihr leibliches Wohl ist gesorgt.
Wir freuen uns, Sie begrüßen zu dürfen.

Gemeinde Leutersdorf

Seniorenverband Spitzkunnersdorf

Die Bürgermeister in Leutersdorf und Spitzkunnersdorf wurden von den jeweiligen Gemeindevertretungen im Mai 1990 gewählt.

Fast alle Bürger in den Gemeinden Leutersdorf und Spitzkunnersdorf haben monatlich gute und weniger angenehme Veränderungen im täglichen Leben gespürt. So konnte man am 01. Juli 1990 mit der DM einkaufen gehen und die große weite Welt ohne große Probleme bereisen. Es gab auch eine riesen-große Aufbruchstimmung in der Neugründung kleiner Handwerksbetriebe. Wir haben aber auch gespürt, dass in einigen Betrieben die Produktion herunter gefahren werden musste und es bis zur Insolvenz gekommen ist. Ich denke hier an die Firmen Lautex, Berufsbekleidung, Herrenmoden und so weiter. Mit diesen Veränderungen gab es bereits da die ersten Arbeitslosen. Und die älteren Menschen unserer Gemeinde fragten stets nach, ob die Betriebe in unserer Region eine entsprechende Chance zur weiteren Produktion ihrer Artikel und Produkte haben. Auch in der Gemeinde, Schulspeisung und Kindergärten gab es durch die Eigentumsform (Krippe und Kindergarten gehörte z.T. der Firma Lautex) große Veränderungen bei der Personalübernahme. Auch mussten Neueinstellungen in der Gemeindeverwaltung vorgenommen werden. Die Wohnungsnot, die am 01. Juni 1990 in der Gemeinde mit 120 wohnungssuchenden Familien herrschte, war sehr schnell entschärft, da einige Familien in die alten Bundesländer wegzogen. Auch die starke Verunreinigung durch das Heizkraftwerk (Ascheflug) und des „Leutersdorfer Wasserris“ (grüne, blaue und braune Farben) sowie starke Geruchsbelästigung wurde Schritt für Schritt verbessert. Der Wunsch eines Schülers unserer Schule, dass in unserer Bach wieder Fische schwimmen sollten, wurde 1995 wieder zur Wirklichkeit. Im September 1995 wurde die Veredlung von Lautex an den Abwasserkanal unseres Abwasserzweckverbandes Obere Mandau und die mit genutzte Kläranlage von Varnsdorf angeschlossen. Schritt für Schritt konnten wir mit hohen finanziellen Mitteln unsere gesamte Infrastruktur, Straßen, Brücken, Stützmauern, Kanalbau, Schulen, Kindertagesstättenanierungen und so weiter durchführen und umsetzen. Es gibt natürlich auch bei allen guten Darstellungen Bürger in unserer Gemeinde, die unverschuldet in die Arbeitslosigkeit kamen. Viele Männer und Frauen waren auch unglücklich, die in den Vorruhestand mit ca. 55 Jahren geschickt wurden. Auch an diese Situation muss man bei allen guten Entwicklungen in der Gemeinde denken. Ich denke aber trotz allem Positiven und Negativen ist doch eine umfassende positive Entwicklung zu erkennen und jeder wird die Wiedervereinigung unseres Vaterlandes mit seinen eigenen Erfahrungen und Gedanken sehen. Ich finde es schade, dass gerade über diese ersten Jahre der Wiedervereinigung so wenig mit unseren Jugendlichen gesprochen wird. Vielleicht lässt sich dies nach 20 Jahren Einheit frei von jeglichen Vorwürfen durch die Erwachsenen machen. Die Wendezeit ist genauso ein Geschichtsfenster, wie die vorhergehenden Ereignisse und sollte deshalb stets einen Platz in der Erziehung und Bildung unserer Kinder erhalten.

Am 14. Dezember von 12:00 bis 18:00 Uhr wird wieder unser traditioneller Weihnachtsmarkt auf dem Parkplatz neben der Christuskirche stattfinden. Gegen 15:30 Uhr hat sich der Weihnachtsmann für unsere Kinder angemeldet. Er wird bestimmt wieder eine Kleinigkeit mitbringen, um den Kindern eine Freude zu bereiten.

Ich wünsche allen Mitbürgern eine schöne, ruhige und besinnliche Adventszeit.

Mit freundlichen Grüßen



Ihr Bürgermeister
Bruno Scholze

Öffentliche Bekanntmachung

Festsetzung der Grundsteuer für das Kalenderjahr 2010

1. Steuerfestsetzung

Die Hebesätze für die Grundsteuer betragen gegenüber dem Vorjahr unverändert:

280 v.H. für Betriebe der Land- und Forstwirtschaft (Grundsteuer A) und 365 v.H. für die Grundstücke (Grundsteuer B).

Für das Kalenderjahr 2010 wird die Grundsteuer in der gleichen Höhe wie im Vorjahr durch öffentliche Bekanntmachung festgesetzt. Dies betrifft alle Steuerschuldner, welche für das Kalenderjahr 2010 keinen schriftlichen Grundsteuerbescheid erhalten. Grundlage dafür bildet der § 27 Abs. 3 des Grundsteuergesetzes (GrStG).

Mit der öffentlichen Bekanntmachung im „Gemeindeblatt“ treten für die Steuerschuldner die gleichen Rechtswirkungen ein, wie wenn ihnen an diesem Tage ein schriftlicher Steuerbescheid zugegangen wäre. Dies gilt nicht, wenn Änderungen in der sachlichen oder persönlichen Steuerpflicht eintreten. In diesen Fällen ergeht anknüpfend an den Messbescheid des Finanzamtes ein entsprechender schriftlicher Steuerbescheid.

2. Zahlung der Grundsteuer

Wir bitten alle Steuerpflichtigen, dass die Zahlung der Grundsteuer pünktlich zu den Fälligkeitsterminen erfolgt, um bei verspäteter Zahlung bzw. Nichtzahlung Mahnungen und die Erhebung von Säumniszuschlägen von vornherein auszuschließen. Unter Angabe der Beträge, welche sich aus dem letzten schriftlichen Grundsteuerbescheid vor Veröffentlichung dieser Bekanntgabe ergeben und unter Angabe des Buchungszeichens besteht die Möglichkeit der Überweisung auf folgendes Konto der Gemeinde Leutersdorf.

Sparkasse Oberlausitz-Niederschlesien

BLZ: 850 501 00, Kto.: 3 000 029 124

Des Weiterem besteht natürlich auch die Möglichkeit der Barzahlung in der Kasse der Gemeinde Leutersdorf zu den bekannten Sprechzeiten.

3. Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese durch öffentliche Bekanntmachung bewirkte Steuerfestsetzung kann innerhalb eines Monats nach dieser öffentlichen Bekanntmachung Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei der Gemeinde Leutersdorf, Hauptstraße 9, 02794 Leutersdorf, einzulegen. Die Frist wird auch gewahrt, wenn der Widerspruch rechtzeitig beim Landratsamt Görlitz, Hochwaldstraße 29, 02763 Zittau eingeht.

Leutersdorf, den 27.11.2009




Scholze, Bürgermeister

Festsetzung der Hundesteuer für das Kalenderjahr 2010

1. Steuerfestsetzung

Für das Kalenderjahr 2010 wird die Hundesteuer in gleicher Höhe wie im Vorjahr durch öffentliche Bekanntmachung festgesetzt. Sie betrifft alle Hundehalter, welche für das Jahr 2010 keinen schriftlichen Bescheid erhalten.

Grundlage dafür bildet der § 5 Abs. 2 der Satzung über die Erhebung einer Hundesteuer vom 09.10.2000.

Mit der öffentlichen Bekanntmachung im „Gemeindeblatt“ treten für alle Steuerschuldner die gleichen Rechtswirkungen ein, wie

wenn ihnen an diesem Tage ein schriftlicher Steuerbescheid zugegangen wäre.

2. Zahlung der Hundesteuer

Wir bitten alle Steuerpflichtigen, dass die Zahlung der Hundesteuer pünktlich zur Fälligkeit erfolgt, um bei verspäteter Zahlung bzw. Nichtzahlung Mahnungen und die Erhebung von Säumniszuschlägen von vornherein auszuschließen. Unter Angabe der Beträge, welche sich aus dem letzten schriftlichen Hundesteuerbescheid vor Veröffentlichung dieser Bekanntgabe ergeben und unter Angabe des Buchungszeichens besteht die Möglichkeit der Überweisung auf folgendes Konto der Gemeinde Leutersdorf:

Sparkasse Oberlausitz-Niederschlesien
BLZ: 850 501 00, Kto.: 3 000 029 124

Des Weiterem besteht natürlich auch die Möglichkeit der Barzahlung in der Kasse der Gemeinde Leutersdorf zu den bekannten Sprechzeiten.

3. Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese durch öffentliche Bekanntmachung bewirkte Steuerfestsetzung kann innerhalb eines Monats nach dieser öffentlichen Bekanntmachung Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei der Gemeinde Leutersdorf, Hauptstraße 9, 02794 Leutersdorf, einzulegen. Die Frist wird auch gewahrt, wenn der Widerspruch rechtzeitig beim Landratsamt Görlitz, Hochwaldstraße 29, 02763 Zittau eingeht.

Leutersdorf, den 27.11.2009



Schulze
Schulze, Bürgermeister

Öffentliche Bekanntmachung der Nachtragshaushaltssatzung der Gemeinde Leutersdorf für das Haushaltsjahr 2009

I.

Auf Grund § 77 SächsGemO hat der Gemeinderat der Gemeinde Leutersdorf in der öffentlichen Sitzung vom 12.10.2009 folgende Nachtragshaushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2009 beschlossen:

§ 1

Der Haushaltsplan wird wie folgt geändert:

Es erhöhen sich

die Einnahmen und Ausgaben
des Verwaltungshaushaltes je um 365.000 € auf 4.439.000 €

Es erhöhen sich

die Einnahmen und Ausgaben
des Vermögenshaushaltes je um 397.000 € auf 3.919.000 €

Es bleiben unverändert

1. der Gesamtbetrag der Kreditermächtigung
2. der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen

§ 2

Der Höchstbetrag des Kassenkredites wird auf 150.000 Euro
(bisher: 150.000 Euro) festgelegt.

§ 3

Die Hebesätze für Grundsteuer A und B sowie Gewerbesteuer
bleiben unverändert.

Leutersdorf, 29.10.2009



Schulze
Schulze, Bürgermeister

II.

Der Entwurf der Nachtragshaushaltssatzung und des Nachtragshaushaltsplanes lagen in der Gemeindeverwaltung in der Zeit vom 22.09.09 bis 30.09.09 zur Einsichtnahme öffentlich aus. Die öffentliche Auslegung wurde gemäß § 3 Bekanntmachungssatzung der Gemeinde Leutersdorf, vom 18.12.97, öffentlich bekannt gemacht im Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Leutersdorf Nr. 1 / 1998, ortsüblich bekannt gemacht. Einwohner und Abgabepflichtige konnten bis zum Ablauf des 09.10.2009 Einwendungen gegen den Entwurf erheben.

Die beschlossene Nachtragshaushaltssatzung und der Nachtragshaushaltsplan liegen in der Gemeindeverwaltung Leutersdorf, Zimmer 10, in der Zeit vom 01.12.09 bis 09.12.09 öffentlich aus. Die Einsichtnahme in die Haushaltssatzung und den Haushaltsplan kann an den angegebenen Tagen unabhängig von den üblichen Sprechzeiten erfolgen.

Rechtsbehelf:

Hinweis nach § 4 Abs. 4 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO)

Nach § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der SächsGemO zustandegekommen sind, ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an als gültig zustandegekommen.

Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in § 4 Abs. 1 SächsGemO genannten Frist
 - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
 - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Leutersdorf, den 02.11.09



Schulze
Schulze, Bürgermeister

Satzung über die Aufhebung der Weihnachtsmarktsatzung der Gemeinde Leutersdorf

Auf Grund § 4 Abs. 1 Satz 1 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) i. d. F. d. Bek. vom 18.03.2003, SächsGVBl. Jg. 2003 Bl.-Nr. 4 S. 55, ber. S. 159 in der ab 11.07.2009 gültigen Fassung und §§ 2 und 9 des Sächsischen Kommunalabgabengesetzes d. F. d. Bek. vom 26.08.2004, SächsGVBl. Jg. 2004 Bl.-Nr. 12 S. 418, ber. 2005 S. 306 in der ab 25.11.2007 gültigen Fassung hat der Gemeinderat der Gemeinde Leutersdorf am 16. November 2009 folgende Satzung über die Aufhebung der Weihnachtsmarktsatzung der Gemeinde Leutersdorf beschlossen.

§ 1 – Aufhebung der Weihnachtsmarktsatzung

Die Weihnachtsmarktsatzung der Gemeinde Leutersdorf vom 15. Oktober 2007 (bekannt gemacht im Leutersdorfer Gemeindeblatt vom 30.11.2007) wird mit Wirkung ab 20.12.2009 aufgehoben.

§ 2 – Inkrafttreten

Diese Aufhebungssatzung tritt am Tage nach ihrer öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.

Hinweis nach § 4 Abs. 4 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO):

Gemäß § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der SächsGemO zustande gekommen sind, ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist
 - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
 - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeinde unter

Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Leutersdorf, den 17.11.2009



Scholze, Bürgermeister

Öffentliche Gemeinderatssitzung

Die nächste öffentliche Gemeinderatssitzung findet am **Montag, dem 21. Dezember 2009, 19.00 Uhr** in der Gaststätte „Wilder Hirsch“, Straße der Republik 5, im Ortsteil Spitzkunnersdorf, statt.

Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte den jeweiligen Aushängen an der Verkündungstafel des Gemeindeamtes, Hauptstraße 9, in Leutersdorf und an der Verkündungstafel des Verwaltungsgebäudes, Hauptstraße 13 a, in Spitzkunnersdorf.

Interessierte Bürger sind zur Sitzung herzlich eingeladen.

Weitere amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen

Hauptamt**Abfuhrtermine****„Gelber Sack / Gelbe Tonne“**

08.12.2009 Leutersdorf/Spitzkunnersdorf

„Blaue Tonne“

03.12.2009 Leutersdorf/Spitzkunnersdorf

**Gewerbewesen ab sofort in Ebersbach**

Sehr geehrte Gewerbetreibenden, ab **1. Dezember 2009** befindet sich das Sachgebiet **Gewerbe** bei der Stadt Ebersbach. Es wurde ein öffentlich-rechtlicher Vertrag zwischen Leutersdorf und Ebersbach geschlossen.

Die Stadt Ebersbach erledigt ab sofort folgendes:

- Beratung und Informationserteilung
- Gewerbean-, -um- und -abmeldungen
- Führung der Gewerbeakte einschließlich Auskunftserteilung
- Überwachung der Ladenschlusszeiten
- Erteilung der Gaststättenerlaubnis
- Bearbeitung der Gestattung (§12 GastG)
- Genehmigung und Überwachung sonstiger Gewerbebetriebe
- Bearbeitung von Marktfestsetzungen
- Anträge auf Genehmigung von Sammlungen und Lotterien entgegennehmen und bearbeiten
- Erteilung der Reisegewerbeakte

zuständige Sachbearbeiterin: Frau Zimmermann

Tel.: (0 35 86) 76 31 11 oder Tel.: (0 35 86) 76 31 32

Fax: (0 35 86) 76 31 90

Adresse: Reichsstraße 1, 02730 Ebersbach/Sa.

Öffnungszeiten: Di: 08:30 – 12:00 Uhr u. 14:00 – 17:30 Uhr

Do: 08:30 – 12:00 Uhr u. 14:00 – 16:00 Uhr

Fr: 08:30 – 12:00 Uhr

Wir möchten Ihnen weiterhin gutes Gelingen wünschen, Erfolg mit Ihrem Unternehmen, bleiben Sie gesund und unterstützen Sie unseren Ort bitte weiterhin, indem Sie Ihre Gewerbe hier mit Hauptniederlassung anmelden.

Für die gute Zusammenarbeit, das entgegengebrachte Vertrauen und die netten Gespräche bedanken wir uns ganz herzlich bei Ihnen.

Ihre Gabriele Marschner und Ihre Angelika Haselbach

MDR-Adventstour am 15.12.2009 live aus Spitzkunnersdorf

Liebe Einwohner !

Das MDR-Landesfunkhaus Sachsen hat die Gemeinde informiert, dass im Rahmen der „Sachsenspiegel-Adventstour“ der Sachsenspiegel-Wetterbericht live aus dem Ortsteil Spitzkunnersdorf übertragen werden soll. Dazu läuft ein Wettbewerb um die originellste „Lichterzahl“. Ausgangspunkt für die illuminierten Zahlen ist das Adventslicht der Dresdener Frauenkirche, welches ab 1. Dezember durch Sachsen getragen wird und die weiteren Lichterzahlen speist. Als Friedenslicht wird dieses ein Kerzenkind des Ortes weitertragen. Wir bitten um Ihre Bereitschaft diese Aktion in unserer Gemeinde zu unterstützen, um im Kreise der Mitbewerber um die originellste Lichterzahl (in unserem Fall die Zahl 15) ordentlich mitzupunkten. Ihre Ideen zur Präsentation unseres Ortes bei der Tour übermitteln Sie bitte vorab der Gemeindeverwaltung zu den üblichen Sprechzeiten in beiden Ortsteilen, persönlich oder telefonisch oder senden Sie eine e-Mail an nachstehende Adressen. Den Spitzkunnersdorfer Einwohnern sei erwähnt, dass das Fernseherteam Umgebendhäuser in weihnachtlichem Schmuck effektiv ins Bild setzen möchte. Also – seien Sie kreativ! Ihre Mithilfe ist gefragt. Gegenwärtig gehen wir davon aus, die Lichterzahl mit Fackeln zu gestalten. Diese können vor Ort günstig erworben werden.

Kontakte per e-Mail:

hauptamt@gv-leutersdorf.de / neumann-matthias@t-online.de

Die Vorjahresaktion können Sie unter <http://www.mdr.de/sachsenspiegel/5962353.html> einsehen.

Eine besinnliche Adventszeit und kreative Ideen wünscht Ihnen auch im Namen der Gemeindeverwaltung Matthias Neumann

Wohnungsangebote

Gemeinde

4-Raumwohnung in Turnhalle Spitzkunnersdorf, zu vermieten, ca. **90 m²**, Grillplatz und Stellplatz vorhanden
Tel.: 0 35 86 / 33 07 13 Frau Marschner

Wohnungsgenossenschaft

4-Raumwohnung zu vermieten – **Kastanienweg 3**, 68 m², Bad mit Wanne, Zentralheizung, PKW-Stellplatz, Kaltmiete: 280,00 € zzgl. 113,00 € Heiz-, Warmwasser- und Nebenkosten.
Tel. 0 35 86 / 38 62 77

Privat

2-Raumwohnung ab 1.1.2010 zu vermieten, 42 m², Hauptstraße 34 im OT Spitzkunnersdorf, EG, Bad mit Dusche und WC, Fußbodenheizung mit günstiger Wärmepumpenheizung, nette hilfsbereite Hausgemeinschaft, gr. Garten, zentrale Lage, Stellplatz vorhanden
Tel.: 03 58 42 / 2 40 04 Neumann

SOWAG



Ablesung der Wasserzähler 2009

Die Ablesung der Wasserzähler findet in diesem Jahr in der Zeit vom 01.12.2009 bis 15.12.2009 statt. Wie immer erhalten Sie in der 1. Dezemberwoche die Ableskarten per Post. Bitte lesen Sie den Zählerstand Ihres Wasserzählers ab und tragen diesen in die dafür vorgesehenen Felder ein.

Beispiel:

Die Karte senden Sie bitte portofrei bis zum 15. Dezember an uns zurück. Sie können den Zählerstand auch per e-Mail unter www.sowag.de übermitteln.

Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir Ihren Verbrauch bei fehlenden Angaben schätzen müssen. Ihre Verbrauchsabrechnung wird im Januar 2010 erstellt und geht Ihnen in der 5. Kalenderwoche 2010 zu.

Für Fragen zu dieser Information steht Ihnen unser Kundenservice unter Telefon (0 35 83) 77-37-0 gern zur Verfügung

Für Ihre freundliche Unterstützung bedanken wir uns sehr herzlich.

Ihr Wasserversorgungsunternehmen

Sommerlager der Jugendfeuerwehren in Spitzkunnersdorf 2009

Am Wochenende vom 21.08.2009 – 23.08.2009 versammelten sich die Jugendfeuerwehren der Orte Spitzkunnersdorf, Eckartsberg, Oberoderwitz, Mittelherwigsdorf und Leutersdorf zum jährlichen Sommerlager der Jugendfeuerwehren. Am Freitag gegen 18:00 Uhr wurde das Lager durch eine Rede vom Bürgermeister Bruno Scholze, dem Lagerleiter Jan Radisch und dem Gemeindevorstand Jürgen Reichel eröffnet. Nach dem Abendessen stellte sich die Bundespolizei mit ihrer Ausrüstung vor. Nach dem Einbruch der Dunkelheit gingen die Jugendfeuerwehren gruppenweise zum Forsten, wo die Bundespolizei ihr Wärmebildgerät vorführte. Am nächsten Morgen nach dem Morgensport und den Frühstück stand ein zweistündiger Sternmarsch an. Dabei mussten die Jugendfeuerwehren gruppenweise bestimmte Aufgaben im Team bewältigen. Die Aufgaben, die mit Punkten bewertet wurden, schlossen Teamwork, Geschicklichkeit, theoretisches und praktisches Wissen ein.

Eckartsberg belegte dabei den 1. Platz, und Spitzkunnersdorf den 2. Platz mit nur einem Punkt weniger. Danach folgten Oberoderwitz, Mittelherwigsdorf und das Schlusslicht machte Leutersdorf. Nach dem Mittagessen besuchten die Jugendfeuerwehren das Freibad Oderwitz. Dabei hatten die Jugendfeuerwehren sehr viel Spaß. Zurück im Depot Spitzkunnersdorf stärkten sich die Kameraden beim Abendbrot für die noch anstehende Übung. Gegen etwa 18.30 Uhr starteten die Wehren zu der Nachtübung auf der Geschwister-Scholl-Str. nach Leutersdorf. Bei dieser Übung wurde die Schnelligkeit und Flexibilität der Jugendkameraden getestet. Mit viel nasser Kleidung ging es dann wieder zum Depot zurück. Am letzten Tag des Lagers wurde noch mal kräftig gefrühstückt. Als Abschluss wurde eine Abschlussrede gehalten. Im Ganzen war es wieder ein erfolgreiches Sommerlager in Spitzkunnersdorf. Am Ende unseres Textes wollen wir noch einen besonderen Dank an den Lagerleiter und gleichzeitig unseren Jugendwart Jan Radisch richten. Ebenso einen großen Dank an unseren „Küchenchef“ Frank Hielscher der uns das ganze Wochenende gut gepflegt hatte.

Geschrieben von:

Lucas Petters, Clemens Kubiak

Verschiedenes

Herzlichen Glückwunsch für eine Hundertjährige in Spitzkunnersdorf

Was mag vor 100 Jahren in der Zeitung gestanden haben? Welche Probleme gab es? Vielleicht lasen die Einwohner, dass die Zahl der Schulkinder ständig steigt und die bisherigen Schulen im Dorf und auf dem Wiesental nicht mehr ausreichen. Eine Lösung musste gefunden werden. Man entschied sich für eine neue Ortsschule. Aus der Chronik: „Bereits im Jahre 1909 wurde der Grundstein zu einem neuen, größeren Schulhause gelegt, ...“. Die Einweihung erfolgte 1910, verbunden mit einem Schulfest. Nun lernten die Mädchen und Jungen zahlreicher Generationen in diesem Haus.



Im Laufe der Zeit änderten sich die gesellschaftlichen Verhältnisse, aber auch die Lernbedingungen und Arbeitsmittel. Aus meiner eigenen Schulzeit kann ich berichten, dass wir als Schulanfänger mit dem Schieferstift auf die Schiefertafel schrieben. Es folgten der Bleistift und das Heft, der Federhalter und schließlich der Füller.

Die Namen Zentralschule, Volksschule, Polytechnische Oberschule (POS), Grundschule verraten verschiedene Epochen. Auch die Schülerzahlen wechselten. Hier folgen 3 Beispiele: 1924 – 208 Schüler, 1980/81 – 260 Schüler, 1996/97 – 69 Schüler. 1999 wurde die Schule wegen der geringen Schülerzahl geschlossen. Zum Glück dienen die Räume heute als Gemeindezentrum sehr sinnvollen Zwecken.

Viele ehemalige Schüler beginnen ihre Klassentreffen gern in diesem Gebäude, um die verschiedensten Erinnerungen an ihre Schulzeit aufzufrischen.

W. Matthes

Damals, vor 100 Jahren war's

Es ist nun schon einhundert Jahre her, dass in Spitzkunnersdorf die ersten elektrischen Glühlampen Licht spendeten. Genau am 24. Dezember 1909 leuchteten die ersten Kohlefadenlampen in der Stube des damaligen Gutes von August Rößler, das wenige Jahre später von der Familie Emil Wauer übernommen wurde, auf. Dass es ausgerechnet dort war, geht auf eine Wette zurück, deren Geschichte von Paul Großer niedergeschrieben wurde und im Buch „Äberlausitzer Durfgeschichtn“ nachzulesen ist.

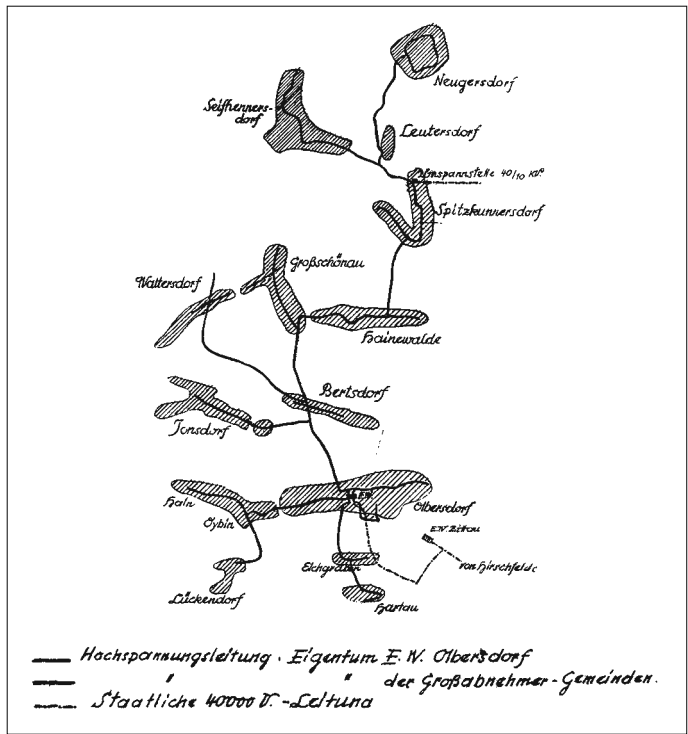
Es war Herbst und in der Oberschänke saßen ein paar hiesige Männer zusammen beim Bier unter ihnen auch „Rießlersch August“ als die Tür aufging und „die Elektrischn“ von der Firma Siemens-Schuckert auch auf ein Bier kamen. Es waren die Leute, die zu dieser Zeit das Leitungsnetz im Auftrag des Elektrizitätswerkes Olbersdorf in Spitzkunnersdorf aufbauten.

Nun, bei dem einen Bier schien es nicht geblieben zu sein und auch der eine oder andere Schnaps wird durch die Kehlen der Männer geflossen sein als in vorgerückter Stunde „Rießlersch August“ auf den Gedanken kam, dass ihm die „Elektrischn“ bis „zun Helch Obde“ die Leitung an sein Gut legen könnten. Wenn es klappt, dann wäre ein Fass Bier die Prämie. Nach kurzem Zögern stimmten die Männer zu und die Wette wurde mit einem Stiefel Bier begossen. Und tatsächlich brannte am Heiligen Abend in Rößlers Gut das Licht.

Aber nicht nur dort, denn nach und nach wurden viele Häuser mit elektrischem Strom versorgt. Auch das Pfarrhaus, ein Teil der Kirche und die neue Zentralschule bekamen in den Jahren 1909 und 1910 elektrisches Licht. 1923 gab es in Spitzkunnersdorf nur noch zwei Wohnhäuser, die kein Licht hatten.

Bis dahin aber war es ein langer Weg. Allerdings waren wir Spitzkunnersdorfer nicht Vorreiter des elektrischen Stromes. In Zittau und auch in einigen anderen Gemeinden gab es schon mehr als zehn Jahre vorher Strom. Trotzdem war das Ereignis für Spitzkunnersdorf, seine Einwohner und besonders für die Industrie von großer Bedeutung.

Der Strom wurde im Elt-Werk Olbersdorf mit der dortigen Braunkohle erzeugt und durch einen Vertrag vom 28. Juli 1909 der Leitungsaufbau und die Lieferung nach Spitzkunnersdorf beschlossen. (Das Kraftwerk in Hirschfelde gab es noch nicht, es ging erst 1911 in Betrieb).



Drei Jahre nach der Inbetriebnahme der Leitung bezog die Gemeinde 49 185 Kilowattstunden Energie jährlich. Aber schon 1923, also 14 Jahre nach Leitungsverlegung, waren es 197 929 Kilowattstunden im halben Jahr. Dabei entfielen auf die Beleuchtung nur 13 271 Kilowattstunden. Der Rest wurde für Kraftzwecke verwendet. Zum Vergleich ist es interessant, dass ein durchschnittlicher Haushalt heute etwa 2500 bis 3000 Kilowattstunden im Jahr verbraucht. Das heißt, dass mit der gelieferten Energiemenge von 1912 unter heutigen Bedingungen etwa zwanzig Haushalte versorgt worden wären, 1923, in diesem Jahr sind nur noch zwei Häuser ohne Anschluss, sind es dann, den Kraftstrom nicht gerechnet, etwa 160 Haushalte. Von Jahr zu Jahr stieg der Bedarf stetig an. Nur in der Zeit nach dem zweiten Weltkrieg gab es erhebliche Probleme mit der Versorgung und der Strom wurde zur Mangelware, wie eine Strafanzeige aus diesen Tagen zeigt.

8. November 1946.

Frau
Liddy [REDACTED],
Spitzkunnersdorf, Nr.: [REDACTED].

Sie haben am 6. November 1946 vormittags elektrische Energie zum Antrieb der Kreissäge entnommen. Das ist unzulässig und Sie hätten eigentlich eine Geldstrafe von 100 RM verwirkt und es müßte Ihnen für 5 Tage die Stromentnahme gesperrt werden. Wir wollen ausnahmsweise von diesen Maßnahmen noch einmal absehen. Sie werden hiermit aber

dringend verwahrt

mit der Maßgabe, daß Sie im Wiederholungsfall mit keinerlei Nachsicht mehr rechnen können.

Die nachverzeichneten Kosten sind innerhalb einer Woche an die Gemeindekasse abzuführen.

Für jeden Fall der Zuwiderhandlung wird Ihnen hiermit eine Geldstrafe von RM 100.-- angedroht.

Der Gemeinderat.

[Signature]

Bürgermeister.

G.-V.

5.-- RM nach Ziffer 54a des Geb.-Verz. z. Verw.K.Ges.
Bey [Signature] am 12. 11. 46.

Vertrag
über
Lieferung elektrischer Energie mit dem Elektrizitätswerk der Gemeinde Olbersdorf an die Gemeinde Spitzkunnersdorf

Zweitfassung vom 1. März 1910: mit dem Elektrizitätswerk der Gemeinde Olbersdorf
- nach Maßstab König mit E. W. Olbersdorf - an den Bauherrn der Gemeinde Olbersdorf
- nach Maßstab König mit dem Elektrizitätswerk der Gemeinde Spitzkunnersdorf - nach Maßstab König
- nach Maßstab König mit dem Elektrizitätswerk der Gemeinde Olbersdorf - nach Maßstab König
- nach Maßstab König mit dem Elektrizitätswerk der Gemeinde Olbersdorf - nach Maßstab König

Aus einer Handskizze geht hervor, dass Mittels einer Hochspannungsleitung der elektrische Strom von Olbersdorf über Bertsdorf, Großschönau, Hainewalde nach Spitzkunnersdorf übertragen wurde.

Heute, das wissen wir, ginge ohne Strom nichts mehr.

Erinnern wir uns, wenn wir in der Vorweihnachtszeit durch den Ort gehen oder am Haus von Ernst und Rosemarie Wauer (ehemals „Rießlersch August“) vorbeifahren und die vielen beleuchteten Weihnachtsbäume in den Vorgärten sehen, an die Zeit vor hundert Jahren.

Ich wünsche uns eine schöne Weihnachtszeit mit viel Licht in den Häusern und noch mehr Licht in den Herzen.

Peter Hauser

Quellen: „Äberlausitzer Durfgeschichtn“; Chronik Spitzkunnersdorf; Unterlagen Kreisarchiv Zittau

Johann Georg Kreibich

Der Zufall führte im Frühjahr australische Gäste namens Kreibig zu mir. Sie waren auf der Spurensuche ihrer Vorfahren aus Neuwalde bzw. Warnsdorf. Ihnen war in ihrer hiesigen Unterkunft zu Ohren gekommen, dass in der Nähe der Wachebergwindräder und der Karasekschenke Wanderschilder zu finden sind, die auf ihre Familiengeschichte hindeuten könnten. Weit über 200 Jahre zurück konnten sie ihren Stammbaum verfolgen.

Nach dem Einblick in diverse historische Akten in mehreren einschlägigen Archiven scheint nun klar: Wenn wir bisher Greibichschenke geschrieben haben, dann wäre jetzt wohl eher Kreibichschenke angebracht. Sie wurde nach dem Wirt Johann Georg Kreibich (auch Kreibig, geboren in Warnsdorf) so benannt.

Was die Namensschreibweise unseres Ex-Räuberhauptmanns (der bekanntlich die Tochter Maria Magdalena Kreibich, geboren 1778, heiratete) in einschlägiger Literatur, in Programmheften und Urkunden betrifft, so könnte man meinen, das sei doch chaotisch: Karasek, Karasec, Karraseck, Karaseck, (Jan Nepomuk, Joann, Johann, Johannes). Einer gewissen Logik folgend wäre Johannes Karaseck die deutsche Übertragung des tschechischen Namens. Er kam bekanntlich aus Smichov, was heute längst zu Prag gehört. Nun haben wir uns im Altkreis Zittau geeinigt: Auf den Wanderschildern wird die tschechische Schreibweise Karasek verwendet. Schließlich lautet die örtliche Straßenbezeichnung der Gemeinde Leutersdorf auch „Karasekweg“. Das heißt aber noch lange nicht, dass andere Varianten falsch sind, da selbst in Urkunden keine Einheitlichkeit vorherrscht.

Dietmar Eichhorn, Ortswegewart

SG Leutersdorf e.V. Abteilung Judo



Unsere neue Anfängergruppe sucht noch Verstärkung. Wer also Interesse hat, einfach Montag oder Freitag ab 16:00 Uhr mal zum Training kommen. Natürlich sind auch ältere Sportfreunde zu den Übungszeiten der anderen Gruppe, Mittwoch 17:00 Uhr und Freitag 17:30 Uhr, willkommen.

Andreas Sturm

Volleyballbegeisterte gesucht

Die SG Leutersdorf, Abteilung Volleyball, sucht begeisterte Volleyballspieler. Ob Jung oder Alt, alle können bei uns mitspielen. Wir treffen uns jeden Donnerstag von 20:00 Uhr bis ca. 22:00 Uhr. Bei Interesse meldet euch bitte bei Jens Neumann Telefon: 01 60/90 16 92 24.

Flutlicht auf der Heinrichshöhe

Ein lang gehegter Traum der Fußballer der SG Leutersdorf ging nach vielen Jahren in Erfüllung. Nachdem es unter dem Einsatz der gesamten Abteilung wieder gelungen ist, den Nachwuchsfußball in Leutersdorf zu etablieren konnte auch eine 1. Männermannschaft wieder den Spielbetrieb aufnehmen. Nach einer unerwartet erfolgreichen 1. Halbserie u.a. mit einem 6:1 Derbysieg gegen Spitzkunnersdorf wurden auch die Trainingsbedingungen kontinuierlich verbessert. So konnte durch die Mitglieder der Abteilung Fußball sowie der Hilfe der Werder Bedachungen GmbH, welche uns unentgeltlich einen Kran zur Verfügung stellte wieder eine Flutlichtanlage für den Trainingsbetrieb installiert werden. Dafür bedanken wir uns ganz, ganz herzlich bei allen Beteiligten!!! Wir hoffen auf eine weiterhin erfolgreiche Zusammenarbeit.



„Der Nikolaus kommt auf die Ponyranch“

am Sonntag, dem 6.12. ab 15.00 Uhr



Was erwartet Euch:

- Der Nikolaus fährt mit Euch im Schlitten o. in der Kutsche durch unseren Ort
- Jeder, ob groß oder klein, kann im Westernsattel auf unseren Pferden einige Runden drehen
- Kaffee, Stollen, Kuchen und auch Grillwürste werden angeboten
- Alkoholfreie Getränke, Bier und Glühwein sorgen für gute Stimmung
- Bei guten Schneeverhältnissen eigenen Schlitten mitbringen (Pferdeschlittenrennen)

American Eagle Pony Ranch

Inhaber: Uwe Adler

An der Neubauersiedlung 2d, 02791 Oderwitz, Tel. 01 72/4 77 74 33

TSV 1861 Spitzkunnersdorf e.V.



Abteilung Fußball

Vorschau Spiele Dezember 2009

Kurz vor der Winterpause gibt es im Dezember nur noch ein Heimspiel, das ist allerdings ein richtiger Leckerbissen für unsere Fans. Die erste Damenmannschaft empfängt im Pokal den Regionalligaspitzenreiter aus Leipzig.

Bei unseren beiden Damenmannschaften läuft die Saison im großen und ganzen schon zufrieden stellend, die 1. Damen stehen erstmalig im Landespokal-Halbfinale und in der Meisterschaft auf Platz sechs und damit im gesicherten Mittelfeld, es gilt aber in den letzten Spielen im November/Dezember noch einige Punkte einzufahren, um beruhigt in die Winterpause gehen zu können. Für die 2. Damen ist es die erwartete schwere Saison in der Bezirksliga, man absolvierte bis jetzt ordentliche Spiele, konnte aber durch schlechte Chancenverwertung noch nicht soviel Punkte wie erhofft holen, dazu kommen im Moment viele Krankheitsbedingte Ausfälle in beiden Teams, die die Mannschaft arg schwächen, da auch einige Spielerinnen in der ersten Mannschaft aushelfen müssen.

Alle aktuellen Ansetzungen, Ergebnisse und Spielberichte unserer Teams können immer auf unserer Homepage: fussball-spitzkunnersdorf.de, entnommen werden.

Nachfolgend die Heimspiele unserer 1. Damen- und 1. Männermannschaft: Sonntag, 20.12.2009 um 12.30 Uhr 1. Frauen Landespokal – Halbfinale

TSV 1861 Spitzkunnersdorf : Leipziger FC 07

Wir freuen uns weiter auf die Unterstützung für alle unsere Mannschaften, für das leibliche Wohl wird wie immer in bewährter Art und Weise gesorgt sein.

Heiko Kropp

Danke an unser Verkaufspersonal

An dieser Stelle möchten ich einmal Danke an unser komplettes Verkaufspersonal sagen, die zu den Spielen der Männer und Frauen, sowie Turnieren ihre Freizeit opfern und ehrenamtlich viel Zeit auf dem Sportplatz verbringen um unsere Sportler, sowie Zuschauer, Gäste und Fans hervorragend zu versorgen und zu bewirten. Besonders möchte ich hier einmal Ute Ehrentraut und Christina Reichel erwähnen und mich für deren Arbeit in

ihrer Freizeit bedanken, die beiden kann man hier schon als etwas Fußballverrückt bezeichnen. Trotz Familie und anderen Aufgaben sind sie stets für unsere Fußballer, egal ob Nachwuchs, Frauen oder Männer da. Sei es am Trainingstag, oder am Spieltag, oder zu einer kleinen Zusammenkunft unserer Turner, sie helfen und versorgen so gut es geht und investieren hier ihre Freizeit um ein gemütliches Vereinsleben zu erhalten und stets zu verbessern. Also großer Dank an euch beide, bleibt so wie ihr seid und macht weiter so, unsere Fußballer, Turner und Fans danken es euch von Herzen.



Heiko Kropp

Hallenturniere in Oderwitz

Bereits am 12. und 13. Dezember finden unsere Hallenturniere von dieser Saison in der Sporthalle in Niederoderwitz statt. Wie immer werden die Zuschauer vier gut besetzte Turniere mit Mannschaften aus dem Kreisgebiet und Tschechien zu sehen bekommen. Beginnen wird das Turnierwochenende am Samstag um 9.00 Uhr mit dem Turnier der C-Mädchen, wo Teams aus der Bezirksliga Dresden teilnehmen. Ab 13.30 Uhr spielen dann unsere Damenteam ihr Turnier mit 8 Teams in zwei Staffeln, hier werden Mannschaften aus dem Bezirk und dem Kreis teilnehmen. Am Sonntag, 13. Dezember fängt um 9.00 Uhr das Turnier unsere jüngsten an, die F-Jugend erwartete dazu sechs Mannschaften aus dem Kreisgebiet. Den Abschluss bildet dann ein attraktives Turnier der Senioren, welches um 13.30 Uhr beginnt, hier werden die Zuschauer viele technische Kabinettstückchen zu sehen bekommen, sowohl von tschechischen Teams, als auch starken Teams aus unserer Region. Wir freuen uns wieder über zahlreiche Gäste die wie immer ein preiswertes Imbissangebot erwartet, der Eintritt ist wie immer frei!

Heiko Kropp

Abteilung Wintersport

Mattenweihe 2009

Am 24.10.2009 fand das Abschlusspringen um den Oberlausitz-Pokal auf den 3 Forstenschanzen in Spitzkunnersdorf statt. Es war das erste Springen auf dem neuen Mattenbelag, der nach umfangreichen Rekonstruktionsmaßnahmen nach nur 10 Wochen eingeweiht werden konnte.

Der Startschuss erfolgte am 15.08.2009 nach dem Springen zum 3. Oberlausitz-Pokal, als vom Abteilungsleiter Wintersport, Sportfreund Friedhart Seidel, die ersten Matten abgebaut wurden. Danach begann eine anstrengende Zeit, in der vielfältige Arbeiten durchgeführt werden mussten. Dank der großzügigen Unterstützung durch die Gemeindeverwaltung sowie der Fördermittelbereitstellung durch die Sächsische Aufbaubank, waren die Voraussetzungen für die Realisierung des Vorhabens gegeben. Die Fertigstellung erfolgte durch die tatkräftige Unterstützung von vielen freiwilligen Helfern die in mehr als 2100 Arbeitsstun-



den den Aufsprunghang vom teilweise 40 Jahre alten Mattenbelag befreien und den Hang nach Spreng- und Baggerarbeiten neu profilierten. Nach umfangreichen Vorarbeiten konnte dann endlich der neue Mattenbelag verlegt werden und die Begrenzungsbande montiert werden.

An dieser Stelle sei allen freiwilligen Helfern, die mit ihrem Einsatz zur termingerechten Fertigstellung beigetragen haben, recht herzlich gedankt. Ein besonderer Dank gilt der Gemeindeverwaltung und der Sächsischen Aufbaubank für die Bewilligung der Fördermittel sowie den Firmen Bauhandwerk Friedhart Seidel, Baustoff Rätze, Vermögensgemeinschaft, Signmax-Werbung Thomas Donath und Ingenieurbüro Riedel für die materielle und finanzielle Unterstützung bei der Bauausführung.

Des weiteren bedanken wir uns bei zahlreichen Firmen und Privatpersonen für die Bereitstellung von Preisen und Präsenten für die Tombola und Siegerehrungen bei den einzelnen Veranstaltungen. Wir hoffen, dass in Zukunft recht viele wintersportbegeisterte Mädchen und Jungen den Weg zur Schanzenanlage finden, um diesen schönen Sport auszuüben.

Trainingszeiten Abteilung Wintersport:

Langlauf: montags 16:00 – 17:00 Uhr
Sprung: freitags 15:30 – 17:00 Uhr

Nächste Veranstaltung:

02.01. und 03.01.2010
Regionalmeisterschaft im Langlauf,
Sprunglauf und Nordische Kombination

Jürgen Heinze, TSV-Vorsitzender



Liebe Radwanderfreundinnen und -freunde!

Zu unserer fröhlichen Jahresabschlussfeier laden wir Euch recht herzlich ein. Bringt bitte Eure zweite Hälfte, kleine Unterhaltungsbeiträge und vor allen Dingen Vorschläge für Radwanderungen 2010 mit.

Wir werden auch im neuen Jahr sicher wieder viel Interessantes entdecken und treffen uns am **Donnerstag, den 3. Dezember 2009, 14.30 Uhr**, im Gesellschaftszimmer des Kretscham von Spitzkunnersdorf (Ende gegen 19.30 Uhr)

Radlbegeisterte Gäste (über 40 J.) sind auch an diesem Nachmittag, wie zu allen anderen Veranstaltungen willkommen. Achtung!! Bitte Teilnahme noch einmal telefonisch bestätigen. Eine schöne Feier wünscht

Euer Radwanderfreund, Herbert Neumann (Tel. 03 58 42 / 2 53 72)

Schach – 9. Offene Familienmeisterschaft des SC 1994 Oberland e.V.



Am Sonntag, den 20. Dezember 2009 ab 13.00 Uhr suchen wir wieder die spielstärkste Familie. Gespielt wird in der Jahnhalle Leutersdorf. Eine Mannschaft besteht aus zwei Spielern (Geschwister, Kind mit Mutti/Vati/Oma/Opa/Tante/Onkel, Ehepaare, Cousine mit Cousin usw.). Es werden 5 Runden gespielt. Die Bedenkzeit beträgt 15 min je Spieler und Partie. Es wird ein Startgeld in Höhe von 0,50 € plus 2,00 € für Verpflegung je Spieler erhoben. Jede Mannschaft erhält eine Urkunde und die Siegermannschaft zusätzlich einen Pokal. Die jüngste Mannschaft (Durchschnittsalter) erhält einen Sonderpreis. Eine Voranmeldung wäre wegen der Planung bis zum 18.12.09 wünschenswert unter E-Mail thomas.gebuhr@gmx.de oder Tel: 0 35 86 / 40 41 47 (Gebuhr).

Der Vorstand des SC 1994 Oberland e.V.

Schützengesellschaft 1859 e.V.



Schützenball 2009

Die Schützengesellschaft 1859 e.V. Spitzkunnersdorf hat am Samstag, den 24.10.2009, den diesjährigen Schützenball, den nunmehr 14. seit der Wiedergründung, begangen.

Traditionell erfolgte unter der Melodie der „Alten Kameraden“ der Einmarsch der Spitzkunnersdorfer Schützen mit der Vereinsfahne in den festlich geschmückten Kretschamsaal.

SB Ingemar Klimt begrüßte den Bürgermeister, Herrn Bruno Scholze, die befreundeten Schützenvereine, die Vertreter der Ortsvereine sowie die Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr Spitzkunnersdorf. In diesem Jahr waren die Privilegierte Schützengesellschaft Zittau, die Schützengesellschaften Oderwitz und Seiffennersdorf sowie die Sportschützen Spitzkunnersdorf der Einladung gefolgt.

Für die musikalische Umrahmung sorgten diesmal die Oberländer Blasmusik Hainewalde sowie an der Diskothek der Schützenbruder Holger Wollmann. Mit einem Tanz eröffneten die Spitzkunnersdorfer Schützen den Ball.

Gegen 21.00 Uhr kam dann der Höhepunkt des Abends, nämlich die Proklamation des Schützenkönigs und des neuen Marschalls. Wieder einmal konnte es bis zum Schützenball geheim gehalten werden, wer dieses Jahr die Auszeichnung bekam. Geschossen wurde am 26. September auf dem Schießstand in Eibau, ein Schuss KK Gewehr auf Scheibe.

Die Bekanntgabe der besten zehn Schützen erfolgte wie immer durch den Schießleiter Werner Kühnel. Je näher man den ersten beiden Plätzen kam, desto mehr stieg die Spannung.

Marschall 2009 wurde Schützenbruder Werner Weber. Er war zwar bereits König, Marschall jedoch noch nicht.



Schützenkönig und Marschall 2009



Gratulation des Marschalls

Als Schützenkönig 2009 wurde SB Frank Hielscher gekürt. Damit hat die Schützengesellschaft Spitzkunnersdorf wiederum einen neuen Schützenkönig. Die ersten Glückwünsche über-

brachte der alte Schützenkönig SB Holger Wollmann. Dieser überreichte ihm auch die Königskette, den Königssäbel sowie den Ehrenpokal und Schützenadler. Anschließend erfolgte die Gratulation durch den Bürgermeister, Herrn Bruno Scholze. Herr Scholze wirkte etwas nachdenklich, vielleicht überlegte er gerade, wie man einen König entsprechend seiner Stellung bezahlt. Anschließend erfolgte die Gratulation des Vorstandes des Schützenvereins, der befreundeten Schützenvereine sowie den Vertretern der Ortsvereine und der Freiwilligen Feuerwehr.

Die diesjährige Tombola, die wieder von den Schützenbrüdern Torsten Bänsch, Frank Neumann, Lutz Tempel und Ronald Rätze gestaltet wurde, erfreute sich großer Beliebtheit.

Der Hauptpreis, eine von SB Ronald Rätze gesponserte Bank, ging zum vierten Mal nach Oberoderwitz. Der glückliche Gewinner wollte gar nicht mehr von der Bank weichen.

Mit flotter Musik wurde wieder bis spät in die Nacht gefeiert. Ich möchte mich auf diesem Wege bei allen bedanken, die mit dafür gesorgt haben, dass es wieder ein erfolgreicher Schützenball wurde.

Ingemar Klimt

Deutscher Schießsport Spitzkunnersdorf e.V.



Hallo Freunde des Schießsports!

Der Verein „Deutscher Schießsport Spitzkunnersdorf e.V.“, Dorfstraße 78 – 02794 Spitzkunnersdorf, möchte Euch einladen zu unserem diesjährigen

Herbst-Pokalschießen am 21. & 22. November 2009

Unsere Wettkampfzeiten sind:

Samstag: 09–12 Uhr und 14–18 Uhr, Sonntag: 09–12 Uhr

Geschossen wird frei stehend mit Luftgewehr bis 7.5 Joule.

11 Schuss – der schlechteste wird gestrichen.

Unsere Vereinswaffen können verwendet werden, natürlich kann jeder Schütze auch seine eigene Waffe benutzen.

Die Pokalübergabe für die 3 besten Plätze findet in unserem Vereinsraum am 29.11.2009 um 10:00 Uhr statt.

Die Startgebühr beträgt 5 €.

Wie immer werden auch ein kleiner Imbiss und Getränke angeboten. Wir freuen uns auf Euer Kommen.

Bei Fragen stehen wir Euch wie gewohnt zur Verfügung.

Telefon : 01 52/06 24 12 41 oder 01 74/9 97 06 22.

Weihnachtszeit, schöne Zeit ...



Wie alljährlich möchte Sie der Sängerbund Spitzkunnersdorf am 3. Advent mit weihnachtlichen Weisen erfreuen, natürlich ist auch eine Bläsergruppe wieder mit dabei.

Also liebe Einwohner von Spitzkunnersdorf, Leutersdorf und Umgebung vormerken:

13. Dezember 2009–14:30 Uhr am Feuerwehrdepot Spitzkunnersdorf

Für unsere Kleinen wird sich sicherlich der Weihnachtsmann wieder auf den Weg machen und am Feuerwehrdepot vorbeischaun. In gewohnter Weise sorgen die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr für Speis und Trank.

Auf Ihren Besuch freuen sich

Sängerbund Spitzkunnersdorf
Freiwillige Feuerwehr Spitzkunnersdorf

Geflügelzüchterverein Leutersdorf e.V.



Die Mitglieder des Geflügelvereins von Leutersdorf möchten alle Freunde des Federviehs zu ihrer Lokalschau in der Sporthalle Leutersdorf recht herzlich einladen.

Es werden ca. 400 Tiere der verschiedensten Rassen in zahlreichen Farbschlägen zur Ausstellung kommen. Wie jedes Jahr wird an beiden Tagen der Ausschank geöffnet sein und eine kleine Tombola von unseren Zuchtfreunden vorbereitet werden.

Wir freuen uns auf ihren Besuch am Sonnabend, den 12.12.2009 von 9:00 bis 17:30 Uhr und Sonntag, den 13.12.2009 von 9:00 bis 16:00 Uhr.

Dass uns nicht nur die Ausstellung am Herzen liegt, beweist unter anderem unsere jährliche Ausfahrt. Von der Firma Michelreisen bestens organisiert führte die Busfahrt nach Kriebstein. Bei schönstem Wetter machte eine Seerundfahrt ebenso Spaß, wie die lockere Burgführung. Für die mitgereisten Vereinsmitglieder und deren Gäste war beides ein Erlebnis.

Zum Hähnewettkrähen hatte der Vereinsvorsitzende Dieter Kühler an die Hetzemühle eingeladen und 28 Hähne gaben 1 Stunde lang ihr Bestes. Nicht zu schlagen waren die Hähne von Zfrd. Manfred Michler. Die Sieger schafften hier 114 Krährufe bei den großen Hühnern und 81 bei den Zwerghühnern. Über 2. und 3. Plätze konnten sich die Zfrd. F. Potsch und wiederum M. Michler sowie M. Richter und D. Kühler freuen.

Die besten Karten beim 3. Skatturnier hatte Winfried Taschowsky, gefolgt von Hagen Lorenz und Günter Zoschnik.

Thiel

Feierliche Eröffnung der Sonderausstellung „Knöpfe“



Am Sonntag, dem 08. November 2009 wurde um 14.00 Uhr unsere erste Sonderausstellung im Gebäude der Textilausstellung „Lautex-Erinnerungen“ eröffnet. Mit dieser Ausstellung knüpft unser Traditionsverein an die zahlreich vorausgegangenen Ausstellungen an, an die sich viele Einwohner von Leutersdorf und Umgebung sicher noch gut erinnern können.

Etwa 70 Gäste kamen am Eröffnungstag, um viel Interessantes und Wissenswertes rund um das Thema „Knöpfe“ zu erfahren. Übersichtliche Schautafeln – zur Verfügung gestellt vom Reiterhaus Neusalza-Spremberg – informieren die Besucher über Geschichte und Tradition der Knopfproduktion. In einem von Ute Hultsch, der jetzigen Leiterin des Damastmuseums Großschönau erarbeiteten Begleitheft „Knopf, Knöpfe, Knöpfelei“, Knopfgeschichte regional“ erfährt man außerdem viel Wissens-

Kindertagesstätten

Hurra, endlich haben wir Herbstferien!

Nach einem anstrengenden Schulbeginn, kündigte sich der Herbst mit kühler Brise und herrlich bunten Blättern an. Gemeinsam mit unseren Erzieherinnen hatten wir eine Menge für die bevorstehenden Ferien geplant. Aber gleich zu Beginn brachte uns der plötzliche Wintereinbruch etwas durcheinander und wir bauten mit viel Spaß und Freude Schneemänner und -burgen, statt einen Herbstspaziergang durch unsere Heimat zu machen. In unseren Hortzimmern bastelten wir wunderschönen Tischschmuck aus Naturmaterial, wobei der Phantasie keine Grenzen gesetzt wurden. So freuten sich nicht nur wir über die entstanden Basteleien, sondern auch unsere Eltern und Gäste.

Einige Kinder konnten ihre Künste beim Backen von Papageienkuchen beweisen. Toll war es, dass wir alle den leckeren Kuchen zum Kaffeetrinken kosten durften. Hm, schmeckte der gut.

Damit wir aber auch in den Ferien fit bleiben, besuchten wir das Fitnessstudio in Eibau und die Kegelbahn im Oberkretscham.

Dass Obst und Gemüse gesund sind, wissen wir eigentlich alle. Aber wie der Saft entsteht, das erfuhren die 3. und 4. Klassen bei einer Betriebsbesichtigung der Firma Linke in Neugersdorf. Dort konnten wir alle unsere Fragen stellen, die uns Herr Linke mit



wertes über Knöpfe wie zum Beispiel deren Herstellung sowie Geschichte und Gegenwart des Knopfes. Wertvolles Ausstellungsmaterial der Firma Schick Tanz, zu dem auch eine Knopfpresse gehört, kann ebenfalls im Rahmen der Knopfausstellung besichtigt werden.

Besonders danken möchten wir auch den 29 Einwohnern von Leutersdorf und Umgebung, die uns ihre zahlreichen Knöpfe als Leihgabe zur Verfügung stellten. Die dadurch vorhandene große Auswahl an Knöpfen unterschiedlichster Größe, Farbe und Form gestattete es uns nun, mit viel Ideenreichtum und Kreativität sehenswerte und dekorative Ausstellungsstücke zu gestalten. Erstaunlich, was das Thema „Knöpfe“ in dieser Beziehung so hergibt.

Was uns ganz besonders freute – so manch ein Besucher ließ sich von unserer Ausstellung inspirieren und gestaltete selbst noch Ausstellungsstücke, für die sogar nach Ausstellungseröffnung noch ein würdiges Plätzchen gefunden wurde. Wer sich unsere Sonderausstellung noch ansehen möchte, hat dazu auch jetzt noch Gelegenheit. Wir würden uns wirklich sehr freuen, wenn wir Sie demnächst in unserer Ausstellung recht herzlich begrüßen könnten. Ihre Anerkennung und Ihr Interesse empfinden wir als ein großes Dankeschön und Sie zeigen uns damit, dass sich Aufwand und Mühe unserer ehrenamtlichen Arbeit gelohnt haben.

Am 29.11.2009 soll im großen Ausstellungsraum zunächst unser 11. Pfefferkuchen- und Glühweinfest stattfinden, zu dem Sie natürlich ebenfalls recht herzlich eingeladen sind.

Anschließend soll unsere Knopfausstellung wieder aufgebaut und ab dem 06.12.2009 erneut bis zum im Januar stattfindenden Sauerkrautfest zu besichtigen sein. (Die genauen Öffnungszeiten über die Feiertage entnehmen Sie bitte den Aushängen.) Desweiteren sind auch jederzeit Nachfragen sowie Besuche nach Terminabsprache möglich (Tel. 0 35 86 / 78 79 86).

K.S., Traditionsverein Lindeberg e.V. Leutersdorf





viel Geduld beantwortete. Aber auch die Klassen 1 und 2 hatten keine lange Weile. Sie bekamen Besuch von der Villa aus Zittau. Hier hieß es „Selbst ist der Mann“. Mit Messer und Reibe schälten und rieben wir Äpfel, Möhren und Gurken. Danach zeigten sie uns, wie auch hier der Saft entsteht. Nachdem dann endlich das Wetter wieder schöner wurde, machten wir uns auf den Weg zum Drachen steigen. Es war gar nicht so einfach

den Drachen auf dem Feld allein zusammen zu bauen und dann auch noch in den Himmel steigen zu lassen. Aber wir halfen uns untereinander und so klappte es zum Schluss bei fast allen. Der Höhepunkt unserer Ferien war das Herbstfest. Hier gab es viel vorzubereiten. So bastelten wir an einem Tag viele „Flenntippel“. Da brauchten wir eine Menge Geschick und Kraft. Aber als wir zum Schluss die phantasievollen „Flenntippel“ im Haus aufbauten, waren wir stolz auf unsere Arbeiten. Aus dem Fruchtfleisch kochten wir leckere Marmelade und Kürbissuppe. Nun konnte unser Herbstfest kommen. Nach einem ausgiebigen gemeinsamen Frühstück mit unserer Kürbismarmelade und -suppe, warteten viele Überraschungen auf uns. Ob Kasperletheater, Sportspiele, Disko mit DJ Felix oder Basteln. Für jeden war etwas dabei. Leider verging die Zeit viel zu schnell. Aber wir freuen uns schon auf die nächsten Ferien! Vielen Dank für die Unterstützung an die Firma Linke in Neugersdorf, an Frau Berndt im Oberkretscham in Leutersdorf sowie Frau Runge vom Jugendclub Leutersdorf.

Die Hortkinder und Erzieherinnen

Wir, die Hortkinder aus Spitzkunnersdorf feierten eine große Halloween-Party

Michelle, Laura, Florian, Emma und Rico, Hortkinder der 4. Klasse hatten eine schöne Idee.

Wir feiern „Halloween“ im Hort! Mit großem Eifer und natürlich mit vielen Geheimnissen bereiteten Sie die Party mit Unterstützung der Eltern vor. Am 06.11.2009 war es dann endlich soweit. Das Zimmer wurde ganz toll ausgeschmückt jeder schlüpfte in sein Kostüm und wir wurden von der Klasse 4 (Sensenmann und Hexen) als Geister in das Geisterzimmer geführt. Von einem Geisterprogramm über Schminken bis zum Haare färben (bunte Geisterstrahlen) verlebten wir eine sehr schöne „gruselige“ Stunde. Alle Hortkinder und auch Frau Teichmann bedanken sich heute noch mal für die gelungene Party von den Hortkindern der Klasse 4 und wir hoffen und denken es wird nicht die letzte Party gewesen sein.



Spitzkunnersdorf

Veranstaltungen:

- Rentnerkreis:** Donnerstag, 17. Dezember, 14:30 Uhr
im Pfarrhaus Spitzkunnersdorf
- Seniorenkaffee:** Donnerstag, 3. Dezember, 14:30 Uhr
im Pfarrhaus Spitzkunnersdorf
- Christenlehre:** mittwochs ab 16:00 Uhr

Teilen wie Nikolaus – Ökumenischer Familiennachmittag am 6. Dezember

Gemeinsam mit der katholischen Kirchengemeinde laden wir am 6. Dezember ganz herzlich zu einem Familientag in die Nikolaikirche Spitzkunnersdorf ein.

Wir werden uns auf unterschiedliche Art und Weise mit dem Heiligen Nikolaus beschäftigen. Der Familientag beginnt 14:30 Uhr in der Kirche und endet gegen 17:00 Uhr. Und den Kindern sei verraten: Ihr könnt gespannt sein, was der Nikolaus dabei hat.

Pf. Mahling und Pf. Wolf

Veranstaltungen für Leutersdorf und Spitzkunnersdorf

- Weinlese (für junge Erwachsene):** Donnerstag, 17. Dezember, 19:15 Uhr
im Pfarrhaus Spitzkunnersdorf
- Kinderkreis (für Kinder ab 4 Jahre):** trifft sich im Januar wieder
- Mütter mit kleinen Kindern:** Mittwoch, 2. Dezember, 9:00 Uhr
im Pfarrhaus Spitzkunnersdorf
- Konfirmanden Kl. 7:** Krippenspielprobe
- Konfirmanden Kl. 8:** mittwochs 15:00 Uhr
im Pfarrhaus Leutersdorf
- Jugendchor:** mittwochs, 18:30 Uhr
im Pfarrhaus Spitzkunnersdorf
- Junge Gemeinde:** freitags, 19:19 Uhr
im Pfarrhaus Leutersdorf

Am Heiligen Abend sind alle Einwohner ganz herzlich zu unseren Christvespern eingeladen.

- 16:00 Uhr Christvesper mit Krippenspiel in Leutersdorf
16:00 Uhr Christvesper mit Krippenspiel in Spitzkunnersdorf
17:30 Uhr Christvesper in Spitzkunnersdorf

Alle weiteren Weihnachts- und Silvestergottesdienste entnehmen Sie bitte dem Gottesdienstplan in diesem und im nächsten Gemeindeblatt.

Katholische Kirche Leutersdorf



Liebe Leserin, lieber Leser,

nun ist es endlich soweit: Die Jugend kann ihr Häusel in Betrieb nehmen. Unzählige Stunden haben die Jugendlichen seit letztem Jahr gebaut, materielle und handwerkliche Hilfe aus der Gemeinde in Anspruch genommen und manche Durststrecke in der Motivation überwunden. Handwerker führten die Facharbeiten aus und mit einem Graffiti-Projekt kam sogar noch Kunst auf den Bau. Aus einem alten Schuppen ist so ein schöner Treffpunkt für die Kinder- und Jugendarbeit der Pfarrei entstanden. Zur Einweihung am 27. November hat die Jugend neben den Beteiligten auch die Nachbarjugendgruppen eingeladen. Es passt gut, dass an diesem Wochenende wieder der Chor aus Leipzig zu Gast ist, der mit der Bluesmesse den Sonntagsgottesdienst musikalisch gestalten wird. Denn Tradition und Moderne in der Kirche zu verbinden,



forderten die 8 Jugendlichen, die im Oktober gefirmt wurden. So werden wir es auch in dieser Adventszeit halten. Zusammen mit der evangelischen Gemeinde betrachten wir die Tradition des Schenkens am Beispiel des Bischofs Nikolaus in und um die Nikolaikirche Spitzkunnersdorf. Bei der Gestaltung der Adventssonntagsgottesdienste steht der Stern im Mittelpunkt, damit wir den Weg zur Krippe in der Geschäftigkeit dieser Zeit nicht verlieren.

Eine gesegnete Adventszeit wünscht Ihnen Pfarrer Wolf.

Gottesdienste im Dezember

	Pfarrkirche Mariä Himmelfahrt Leutersdorf Aloys-Scholze-Str. 4	Filialkirche Maria Unbefleckte Empfängnis Großschönau Bahnhofstr. 5	Kapelle Thomas von Aquin Eibau August-Bebel-Str. 2
Samstag	—	18 ⁰⁰ Uhr	16 ⁰⁰ Uhr
Sonntag	10 ⁰⁰ Uhr	—	—

Veranstaltungen

27. November 19.00 Uhr Einweihung Jugendhäusel Leutersdorf
6. Dezember 14.30 Uhr Familientag St. Nikolaus in Spitzkunnersdorf
8. Dezember Krankenkommunionbesuche
9. Dezember 14.30 Uhr Gemeinsame Adventfeier der Senioren im Aloys-Scholze Haus
13. Dezember 15.00 Uhr Adventskonzert des Volkschores in Großschönau
15. Dezember 19.00 Uhr Adventlicher Bußgottesdienst in Leutersdorf
18. Dezember 17.00 Uhr Lebendiger Adventskalender in Seifhennersdorf/Grenzübergang nach Rum-burg mit dem Friedenslicht aus Bethlehem

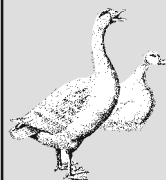
Jetzt schon an Weihnachten denken!

Wir nehmen Ihre Bestellungen für

Weihnachtsgänse

aus eigener Freilandhaltung entgegen.

Telefon: 0 35 86 / 40 41 01



Agrargenossenschaft Seifhennersdorf e.G.

Hallo liebe Senioren!

Vorankündigung:

Am 15.12.2009 führt uns unsere Abschlussfahrt in die Gaststätte Kyffhäuser in Großharthau.

Wir erleben ein Programm „Alle Jahre wieder“, eine bunte Weihnachtsshow mit Kay Dörfel. Erleben Sie die schönsten Weihnachtslieder und Goldene Schlagerhits. Aus seinen Geschenken packt Kay auch seine kleinen Thüringer Spatzen aus, die das Programm zur Weihnachtszeit bereichern. Freuen wir uns auf schöne unterhaltsame Stunden.

Der Preis pro Person beträgt 39,00 €. Interessenten melden sich bitte baldmöglichst bei Frau Greth – Tel.: 78 77 42.

Zu unserer 2. gemeinsamen Weihnachtsfeier am 12. Dezember 2009, von 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr, im Kretscham Spitzkunnersdorf, sind alle Leutersdorfer und Spitzkunnersdorfer Senioren recht herzlich eingeladen. Wir freuen uns auf schöne gemeinsame Stunden. Wir möchten allen Einwohnern unserer Gemeinde Gesundheit und eine schöne besinnliche und stressfreie Adventszeit, ein gesegnetes Weihnachtsfest sowie ein gesundes „Neues Jahr“ 2010 wünschen.

Die besten Wünsche für das kommende Jahr 2010 gehen an das Reisebüro Michel mit seinem gesamten Team und wir freuen uns auf viele schöne gemeinsame Ausfahrten im Jahr 2010.

Mit freundlichen Grüßen

Bertl Greth

Dank an unsere Bertl

Wir, die Senioren von Leutersdorf, möchten uns auf diesem Weg ganz herzlich bei unserer Bertl Greth bedanken. Frau Greth organisiert für uns erlebnisreiche Fahrten und es sind immer schöne Stunden, die wir gemeinsam erleben. Wir wünschen ihr für das kommende Jahr 2010 viel Gesundheit und weiterhin viel Elan bei der Organisation der Fahrten.

Mit freundlichen Grüßen

Senioren Leutersdorf

Liebe Senioren!

Im Monat November hatten wir noch eine Halbtagsfahrt als Abschluss zu unserem Jahresplan. Es hat alles sehr gut geklappt mit dem Reiseunternehmen Michel-Reisen. Dies ist nur mit einer sehr guten Zusammenarbeit möglich.

Wir machen uns auch schon Gedanken für das kommende Jahr 2010. Aber erst möchte ich noch mal an unser Zusammensein im Monat Dezember 2009 erinnern.

Am 12. Dezember haben wir unsere Weihnachtsfeier. Dazu laden wir alle Senioren aus Spitzkunnersdorf und Leutersdorf herzlich ein. Ab 13:00 Uhr ist Einlass, 14:00 Uhr beginnt das Programm im Kretscham Spitzkunnersdorf.

Für die Spitzkunnersdorfer Senioren werden wir am 16.12.09 in Großharthau noch einen weihnachtlichen Nachmittag erleben. So gibt es noch schöne Stunden zum Jahresabschluss. Ich möchte nicht versäumen, allen Bürgern im Ort und Leutersdorf eine besinnliche Adventszeit in Vorbereitung zum Weihnachtsfest zu wünschen, gleichzeitig beste Gesundheit und Erfolg für das neue Jahr 2010.

Wir hoffen im neuen Jahr auf schöne gemeinsame Stunden mit viel Freude, dies wünschen sich das Senioren-Helfer-Team und Erika

Ein großes Dankeschön an die heimischen Sponsoren am Ende einer tollen Saison für Felix Donath

Dabei fing das Jahr mit einer Lungenentzündung nach dem Isergebirgslauf an, von der sich Felix aber relativ schnell erholte.

Mit dem Sieg des 1. Sichtungstrennens in Karbach setzte er den Grundstein für einen Vorsprung in der Jugendliste der Bundesdeutschen Radfahrer. Diese konnte er, durch viele Punkte bei wichtigen Sichtungstrennen über die ganze Saison, für sich am Ende entscheiden. Bleibende Eindrücke brachte Felix von der Jugendlolympiade in Tampere – Finnland mit, für die er als einer von 3 nominierten Radsportlern aus Deutschland fahren durfte.

Auch wenn es nicht ganz zu einer Medaille gereicht hat, ist Felix mit seinen Topplatzierungen in der internationalen Spitze der Jugendradfahrer zufrieden. Größte Erfolge 2009 waren wahrscheinlich die Deutschen-Meister-Titel auf der Straße und beim Punktefahren auf der Bahn, durch die Felix sich auch im Juniorenbereich in den Nationalkader gefahren hat.



Dies alles war neben viel Fleiß, Gesundheit, „Gottes Segen“ und guter Form aber nur möglich durch die großartige Unterstützung aus der Heimat über das ganze Jahr. Dafür möchten wir uns und in Felix seinem Namen von ganzem Herzen bedanken bei:

Fahrradgeschäft Ratzmann, welches sich für Felix sein Material „aufgeopfert“ hat.

– Technik-Service-GmbH Oberland (TSO)

– Petras Frisörsalon

– Familie Dr. Voigt

– Gemeinde Leutersdorf und Spitzkunnersdorf

– Großeltern und Familie

Felix wird in Zukunft noch weniger Stunden Zuhause verbringen, da die Trainingsdurchgänge noch intensiver werden und er noch viel mehr im nationalen und internationalen Bereich unterwegs sein wird.

Dafür alles Gute.

Familie Donath

Aufgepasst!

Es gibt etwas zu sehen. Hier zeigen die Frauen der VHS-Dreiländereck Ebersbach einen kleinen Einblick in die Gestaltung ihrer töpferischen Fähigkeiten. Dabei kommt es zu unterschiedlichsten Ergebnissen. Jedes Teil ist ein Unikat, was man Montag und Mittwoch aus Ton gestalten kann. Wer Zeit und Interesse hat, ist in der „Alten Mangel“ in Ebersbach herzlich willkommen.

A. Hiesche

Neue Ausstellung „Vielfalt in Ton“

Gestaltet von den Kursteilnehmern „Keramisches Gestalten“ der Volkshochschule Dreiländereck, Außenstelle Ebersbach/Sa., in der „Alten Mangel“ – vom **7.11. bis 12.12.2009** von 8.00 bis 15.00 Uhr und nach Vereinbarung.

„Locker-flockige Winterferien“ 2010 im „Querxenland“ Seifhennersdorf



vom 14. – 19.02.2010 für Kinder im Alter von 6 bis 13 Jahren

Unterbringung im Bettenhaus
Vollverpflegung und Bettwäsche
Betreuung durch geschulte Gruppenleiter

Zu erleben sind:

- Geocaching – die moderne Schatzsuche mit GPS-Geräten
- Quiz zum Kennenlernen des Querxenlandes
- Spieleabend im Jugendtreff
- Faschingsbasteln im Winterstübchen
- Faschingsfete mit leckeren Drinks und Pfannkuchen
- Geisterstunde mit Punsch und leckeren Waffeln am Lagerfeuer und anschließender Fackelwanderung
- Cinema – die Kinohelden auf der Leinwand
- Schmetterlinge im Winter? – ein Ausflug mit Überraschungen

Eltern können ihre Kinder im „Querxenland“ direkt bei Frau Stange unter (0 35 86) 45 11 25 anmelden.

Nähere Infos unter www.querxenland.de oder telefonisch unter (0 35 86) 4 51 10

Faszination Modelleisenbahn!



Liebe Leutersdorfer,
Sachsens größte digitale Modelleisenbahn der Spur H0 stellt sich vor. Auf unserer Großanlage ist immer viel Bewegung garantiert, stündlich fahren etwa 50 Züge durch die 110 m² große Fantasiewelt der Miniaturen. Auf 45 m Länge mit 950 m Schienensträngen wurden schon einmal 600 Zugbewegungen pro Stunde erreicht. Das scheint rekordverdächtig zu sein. Das Objekt vereint harmonisch verschiedene Themen des realen Eisenbahnbetriebes mit städtebaulicher Gestaltung, großer Bundeswehrkaserne, Stadtfest und Campingplatz mit vielen Figuren sowie eindrucksvollen Landschaften.

Im Sinne der Gemeinnützigkeit plant der Verein ein neues Projekt – „Schüler bauen eine Modelleisenbahnanlage“. Dazu vielleicht später ein Extrabeitrag.

Liebe Leser, wir laden Sie schon jetzt insbesondere zu den Weihnachtsfeiertagen in unsere Ausstellung ein. Die Erlöse fließen in die Finanzierung unseres neuen Schulprojektes ein.

Mit freundlichen Grüßen
Holger Gottschlich, Vereinsvorsitzender
Telefon: 03 58 42 / 2 69 96
E-Mail: dampflok01@onlinehome.de
www.modelleisenbahnland-oderwitz.de

Öffnungszeiten H0-Anlage

bis 23.12.2009: Sa – Die 13 bis 17 Uhr
am 24.12.2009: 10 bis 12 Uhr
25. – 30.12.2009: 10 bis 17 Uhr
Januar: geschlossen



**Eisen- und Buntmetallannahme
Bauschutt- und Sperrmüllentsorgung
Containerdienst und Toilettenvermietung**

Wir übernehmen für Sie alle Entsorgungsaufgaben!
Sonderabfälle: Dachpappe, Asbest und Erdkabel

Entsorgungsfachbetrieb Frank Berger
Telefon 03 58 75 / 61 30 Fax 03 58 75 / 6 13 23

Hinterer Dorfstraße 15 a
02708 Obercunnersdorf

Öffnungszeiten:
Montag, Dienstag und Freitag 7.00 – 16.00 Uhr
Mittwoch und Donnerstag 7.00 – 18.00 Uhr
Sonnabend 9.00 – 11.00 Uhr



SCHUHHAUS Kellner
ZEIT FÜR EINEN GUTEN SCHUH

02791 Oderwitz
Straße der Republik 52

02763 Zittau
Reichenberger Straße 9

An den Adventswochenenden haben wir für Sie geöffnet.

	2. Advent	3. Advent	4. Advent
Oderwitz	Sa 9-18	Sa 9-18	Sa 9-18
Oderwitz	So –	So –	So –
Zittau	Sa 9-18	Sa 9-18	Sa 9-18
Zittau	So –	So 13-18	So 13-18

Wir danken allen Kunden, Geschäftsfreunden und Bekannten für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen ein frohes Weihnachtsfest sowie ein gesundes neues Jahr.

www.schuh-kellner.de

FIEDLER
BESTATTUNGEN

auf Wunsch Hausbesuche

Tag und Nacht (03 58 42) 2 92 35

Ihr Ansprechpartner im Trauerfall:
Anke Walter · Hauptstr. 171 · 02791 Oderwitz

AUTODienst KUMPF
GMBH

Freie Kfz-Werkstatt

**Instandsetzung PKW / LKW
Transporter / Baumaschinen**



Seitenstraße 4 · 02730 Ebersbach · Telefon: 0 35 86 / 76 12-0
Fax: 0 35 86 / 76 12-34 · Handy: 01 62 / 9 43 16 80 o. 01 71 / 3 28 21 49

Menzels Hofladen

Unsere Öffnungszeiten
Freitag und Sonnabend von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Produkte aus eigener
Haltung und Schlachtung
Am 05. Dez. 2009
im Angebot:



Schweinefleisch, Wellfleisch, Leber- u. Blutwürstel
Sülze, Hausgemachte Wurst vom Schwein

Landwirtschaftsbetrieb Birgit u. Michael Menzel Dorfstr. 92
02794 Spitzkunnersdorf Tel.: 035842 / 24187 Fax: 035842 / 29092



Klaus Wöll Steuerberater

Uferweg 2, 02779 Großschönau - Tel. 035841/3070



Wirtschaftskrise – Kostendruck?

Manager managen 'was –
Unternehmer unternehmen 'was

Wann unternehmen Sie etwas?

Rufen Sie unverbindlich an. Wir helfen Ihnen weiter!

Besuchen Sie uns im Internet: www.woell-intax.de

Taxi & Kleinbusbetrieb Otto

Wolfgang Otto · Ohmannweg 12 · 02782 Seifhennersdorf

(03586) **40 42 97**

- Taxifahrten zu allen Anlässen
- Busfahrten bis 8 Personen
- Krankenfahrten (Chemotherapie, Strahlentherapie, Dialyse)
- Fahren zur stationären Behandlung und zurück

Der Winter steht vor der Tür!

Sie haben noch Reparaturarbeiten
an Wohngrundstück oder Firma durchzuführen?

Wir stehen Ihnen mit unseren Leistungen
zur Verfügung:

- Neubau • Um- u. Ausbau • Modernisierung • Rekonstruktion
- Putz- und Wärmedämmung • Fliesen- und Plattenarbeiten
- Trockenbau • Schlüsselfertiges Bauen

Bauunternehmen Heidrich

Dipl.-Ing. (FH) H. Heidrich
Hartweg 2 · 02763 Oberseifersdorf
Tel.: (0 35 83) 70 42 85 · Fax: (0 35 83) 70 44 08
homepage: www.bauunternehmen-heidrich.de
e-mail: mail@bauunternehmen-heidrich.de

IMR · Ihr Mobiles Reisebüro
Anita Haselbach Tel.: 03583/696303

Kein Stress, keine Hektik, sondern kompetente und freundliche Beratung in
netter Atmosphäre bei Ihnen zu Hause!
Erschwingliche Preise, viele Infos & umfangreicher Service.

**Sommersaison 2010 preisgünstiger als im Vorjahr
Jetzt buchen & beste Superfrühbucherangebote sichern!**

Korfu-Die grüne Schönheit im Ionischen Meer
***+Hotel Coral Beach 3.7.10 ab Schönefeld, 7 Tage, Halbpension
*mit traumhaften Sonnenuntergängen direkt am Strand,
Preis pro Erwachsener **578 EUR**/ Kind bis 14 Jahre **384 EUR**



Eine schöne Adventszeit
mit vielen gemütlichen Stunden
wünscht Ihnen Anita Haselbach

So individuell, wie die Wünsche unserer Kunden



Hallo
Geschäftsleute!

Denken Sie an Ihre
Weihnachtsanzeigen
mit Grüßen an Ihre Kunden.

(Anzeigenschluss: 27.11.2009)

Bestellen Sie ab sofort:

0 35 86/70 20 16

Druckerei Schmidt,
Lessingstr. 29a, 02727 Neugersdorf

Auch das ist "Querxenland" ...

Ihnen steht eine Feier ins Haus ? Wir bieten
ideale Bedingungen für:

- * Familienfeierlichkeiten aller Art
- * Veranstaltungen von Vereinen & Unternehmen
- * Klassen- und Seminargruppentreffen



- * gastronomische Betreuung
nach Ihren Wünschen
- * Verschiedene Räumlichkeiten
für bis zu 80 Personen
- * moderne Beschallungs-
und Videotechnik
- * Übernachtungsmöglichkeiten

Tel.: (0 35 86) 45 11-0
KiEZ "Querxenland" - Marketing GmbH



KiEZ
Querxenland

**Feste feiern,
wie sie fallen!**

Sie sparen

10,00 €

pro gebuchter Feierlichkeit
bei Vorlage dieses Coupons.

Abgeschlossene **4-Raumwohnung** in Neueibau, Hauptstraße 94, ab Januar 2010 **zu vermieten**. 4 Zimmer, 1 Wohnküche, 1 Bad mit WC (82 m²) sowie 1 Diele, 1 Vorsaal und 1 WC, im 1. Obergeschoss, dazu Garage Boden, Keller, Schuppen und kleinen Garten, Gasheizung. Kaltmiete 334 € + Garage 20 € + 45 € Nebenkosten
Zu erfragen unter Telefon: 0 35 86 / 78 75 71

Textilwaren · Bettwaren · Bettfedernreinigung

Heidi Müller



02727 Neugersdorf · Humboldtstraße 11 · ☎ 0 35 86 / 70 27 40

Geschenke zum Weihnachtsfest

Winterbetten, Kopfkissen, Bettwäsche, Nachtwäsche, Pullover, Hüte und Mützen

CALIDA – Aktionswochen
 (01. – 12. Dezember 2009)

20%



Unserer werten Kundschaft wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr.

**Plätzchen, Stollen, Mistelzweig,
 bald ist wieder Weihnachtszeit.**

Landbäckerei Lock



kaufe beim
Handwerk

beim Bäcker
dein Brot

02794 Leutersdorf

Spitzkunnersdorfer Straße 10 · Tel. (0 35 86) 38 62 56

*Wir wünschen allen unseren Kunden ein
 frohes Weihnachtsfest und ein gesundes,
 erfolgreiches Jahr 2010.*

Hiermit laden wir alle recht herzlich ein, einen 2 Meter-Stollen zu verkosten. Den Erlös übergeben wir den Kindern des Leutersdorfer Kindergartens zur Herstellung einer neuen Sandkasteneinfassung.

Drogerie Schlenkrich

Inh. m. s. beauty GmbH

Hauptstr. 53, 02739 Eibau, Tel. 0 35 86/3 24 86, 3 69 06 80

**Öffnen Sie mit uns ab 1. Dezember den
 Adventskalender**

Leise rieselt der Schnee und viele Schnäppchen!

Neue Düfte · Geschenkartikel · Erzgebirgsware

*Bei uns gekaufte Geschenke verpacken Ihnen
 die Helfer des Weihnachtsmannes **kostenlos!***



*Für unsere Kundschaft bieten wir
 weiterhin die Bestellannahme für OTTO,
 Baur, Heine und Neckermann an.*

Erweiterung unseres Service:

- Verkauf von Briefmarken Post-Modern
- Annahme Ihrer Hermesretouren

*Unserer werten Kundschaft danken wir
 für Ihre Treue und Vertrauen.*

*Das Team der Drogerie und OTTO-Shop
 wünscht ein frohes Fest und
 für das Neue Jahr beste Gesundheit.*

Öffnungszeiten:

Mo – Fr 9 – 12.30 Uhr, 14 – 18 Uhr Sa 9 – 11.30 Uhr

Tag der
offenen
Tür

Samstag, 28. Nov. 2009
 von 10.00 – 16.00 Uhr

**Zu unserer Büroerweiterung freuen wir
 uns, Sie persönlich begrüßen zu dürfen.
 Lassen Sie uns den 1. Adventssamstag
 mit Glühwein und Stollen in gemütlicher
 Atmosphäre gemeinsam verbringen.**

Finanzdienstleistungen Oberlausitz

Jörg Cerwinka & Maik Walter GbR
 Schenkstraße 1, Mittelherwigsdorf
 0 35 83 / 51 71 36



www.fdl-ol.de



Bau- und Möbeltischlerei Steffen Kubitz

Fenster u. Türen, Innenausbau, Treppen-, Möbelbau

Wir stellen preisgünstig her:

- Holztreppe + Geländer
- Holzfenster + Haustüren
- Wand- und Deckenverkleidung
- Verkleidung von Umgebänden

Wir liefern und montieren:

- Kunststofffenster + -türen
- Alufenster + -türen
- Rollläden, Garagentore, Rolltore

**Info zu Feuerwerken unter
www.Oberlausitzer-Feuerwerke.de**

Hauptstraße 24 · 02739 Neueibau · Tel. (0 35 86) 70 29 76

Fax (0 35 86) 76 51 24 · Funk-Tel. 01 75/4 10 86 35

www.tischlerei-kubitz.de



Mitglied in der Landesinnung der Bestatter Sachsen

Bestattungen



Fachgeprüfter Bestatter

Sie trauern um einen lieben Verstorbenen

Im Haus Ihres Vertrauens ist eine Bestattung nicht teuer.

Wir helfen Ihnen in den schweren Stunden bei der Wahl zur Bestattung.

Erd-, Feuer- oder Seebestattung
Erledigung aller Formalitäten
Große Auswahl an Särgen, Wäsche und Zubehör

Tag und Nacht dienstbereit

02739 Neueibau · Hauptstr. 88 · ☎ 0 35 86 / 3 30 10

Weihnachtsmarkt

bei der Getränke-Scheune

am Samstag, dem 12. Dezember 2009
ab 14.00 Uhr

- ★ Weihnachtsbaumverkauf
- ★ Bastelflohmarkt
- ★ Große Tombola
- ★ Präsent-Shop
- ★ Glühwein
- ★ Bratwurst
- ★ Stollen- und Gebäckverkauf
- ★ und vieles mehr



Das Team der Getränke-Scheune
freut sich auf Ihren Besuch,
auf der Dorfstraße 32 c
in Spitzkunnersdorf



Jens Wollmann

Zimmererarbeiten

20-jährige Berufserfahrung steht für Qualität

**Denkmalschutz · Inn- & Ausbauarbeiten
Bedachungen**

Hohe Straße 6 · 02782 Seiffhennersdorf
Tel./Fax: 0 35 86 / 40 69 37 · Mobil: 01 77 / 1 53 86 45

NOTRUF in Leutersdorf

SMH 112
Feuerwehr 112
Polizei 110



Allgemeine Fernsprecheranschlüsse

SMH Schnelle Medizinische Hilfe (0 35 85) 40 40 00
Rettungsstelle Löbau (0 35 85) 40 40 00
Polizeirevier Löbau (0 35 85) 86 50
Polizeiposten Seiffhennersdorf (0 35 86) 3 69 09 40
Bundespolizeiinspektion Ebersbach (0 35 86) 76 02-0

Örtliche Einrichtungen

Gemeindeverwaltung Leutersdorf (0 35 86) 33 07-0
Verwaltungsgeb. Spitzkunnersdorf (0 35 86) 2 53 50
Grundschule Leutersdorf (0 35 86) 38 62 46
Hort (0 35 86) 38 62 02
Kindertagesstätte Leutersdorf (0 35 86) 38 62 24
Kindertagesst. Spitzkunnersd./Hort (0 35 86) 2 60 32

Versorgungsunternehmen

Wasserversorgung MB Ebersbach (0 35 86) 3 02 90 (SOWAG)
Wasserversorgung SOWAG Zittau (0 35 83) 77 37-0
Abwasser (SOWAG Zittau) (0 35 83) 57 15-0
ENSO Störungsruf-Nr. Erdgas 01 80/2 78 79 01
Strom 01 80/2 78 79 02

Neugersdorfer Bestattungen Eichhorn & Mönnich

Mitglied im Bestatter-
verband Sachsen e.V.

fachgeprüfte
Bestatter

eigene Aufbahrungs-
und Abschiedsräume



Büro Neugersdorf
Schillerstraße 8
02727 Neugersdorf



TAG UND NACHT ☎ (0 35 86) 3 23 33

Bitte ausschneiden!

Antik-Neugersdorf · M.-Luther-Str. 12 · An- & Verkauf

***** Räumen Sie Ihren Boden auf *****

Kaufe jede alte Ansichtskarte, Bücher, Radios, Möbel, Uhren, Münzen, Briefmarken, Besteckkästen, Zeitungen, Mosaike, alles vom 1. und 2. Weltkrieg, Orden, Abzeichen, altes Spielzeug aller Art - auch DDR, Puppenstuben, Zubehör, Puppen, Blechspielzeug, Eisenbahn, Fallschirmbehälter, u.v.m.

Kostenlose Haushaltsauflösungen + **kostenlose** Bodenberäumung

Telefon 035 86/78 99 25 oder 01 71/8 56 23 85

EINLADUNG TAG DER OFFENEN TÜR

„... das einzig Beständige ist der Wandel“ Friedrich Engels



Wir freuen uns, Sie nach Wochen des Umbaus, des Lärms und des provisorischen Verkaufs in den neu gestalteten Räumen der Kreuz-Apotheke begrüßen zu dürfen.

DATUM: 1. Dezember 2009

UHRZEIT: 8.00 – 18.00 Uhr



**KREUZ
APOTHEKE**

Hauptstraße 64
02727 Neugersdorf

NEUGERSDORF Tel.: 0 35 86. 70 22 94

www.oberlausitzer-apotheken.de

Natürlich

... gesund mit uns!

Ihr Brennstoff- Fachhändler

**Partner
für's Winter-
Sortiment.**



Heizprofi

Heizprofi-Fachhandel Eichler Eibau
Hauptstraße 143 · 02739 Eibau
Tel. 0 35 86 / 78 80 61
Verkaufsbüro Herrnhut: 03 58 73 / 24 83



Milchbar
Eis & Café

Alexandra Breuer
Hauptstraße 112a
02739 Eibau
(0 35 86) 38 70 43

Täglich geöffnet
von 12 - 19 Uhr

Ab 5.12. begrüßen wir Sie nach der Neugestaltung des Wintergarten sowie der Sanierung unserer Sanitäranlagen wieder in unserer Milchbar.

- neue Heißgetränkespezialitäten
- weihnachtliche Eis- und Kuchenkreationen aus eigener Herstellung



Wir wünschen unseren Gästen frohe Weihnachten, Glück, Erfolg und persönliches Wohlergehen für das neue Jahr.



Schulstr. 4 · 02794 Leutersdorf · Tel. 0162 4 02 22 15

- ✓ Arbeitnehmerdienste
- ✓ Urlaubsvertretung
- ✓ Fahrdienstleistungen u. a. LKW
- ✓ kl. Reparaturen & Montagearbeiten
- ✓ Dienste aller Art



**Physiotherapie
Kathleen Wittwer**

Hauptstraße 66
02794 Leutersdorf
Telefon
(0 35 86) 36 96 76
und

Hauptstraße 13 a
02794
Spitzkunnersdorf
Telefon
(035842) 29797



www.physiotherapie-wittwer.de

Wir wünschen all unseren lieben Patienten eine schöne besinnliche Adventszeit, frohe Weihnachten und für das neue Jahr alles Gute!

Ihr Praxisteam
Kathleen Wittwer

Unser Adventsangebot:

Beim Kauf von **5 MASSAGEN** erhalten Sie die **MOOR-
PACKUNG GRATIS** dazu.

NEU: HOT STONE MASSAGE
zum Angebotspreis von **30,- €**

- AROMAMASSAGE -
12,- für je 10,- €

Silvester auf dem Hutberg in Großschönau



mit Diskotheken "M & M" und "Powerworks" und Live-Band "Varius Life"

3 Kalt-Warme Buffets - Mitternachtsimbiss - Cocktailbar

Alle Getränke an Bars und Theken frei

Tombola auf Eintrittskarte - Programmeinlagen des GFC

All inclusive für nur 69,- €

Karten im Beleuchtungshaus Pollack, Hauptstraße 39 in Großschönau oder unter www.hutberg.de

Großer Weihnachtsvorverkauf

Leckerer für Ihren Festtagsbraten
vom Kalb, Bullen und Rind



Salami in schönen Weihnachtsdärmen
hausgemachte Wurst
von Rind und Schwein

Freitag, den 4. Dezember 2009, ab 12.30 Uhr

aus unserer Bauernküche: Frühstücksfleisch und Sülze im Glas!

Rinder- und Kalbschinken



Auf Bestellung fertigen wir Präsentkörbe an!
Gutscheine als Geschenk erhalten Sie täglich im Hofladen.

Bäuerlicher Familienbetrieb Lutz und Beate Linke
Niederoderwitzer Straße 4 · 02794 Spitzkunnersdorf · Tel./Fax 03 58 42 / 2 66 81



Freier
**Pflege-
Dienst**
Sabine Glathe

Buchbergstraße 51 c - 02779 Großschönau
Telefon 03 58 41/3 89 20

Kontaktstelle: Nordstraße 34 - 02782 Seifhennersdorf
Telefon 0 35 86/40 51 77

Wir helfen Ihnen gern!

OSWALD HEINKE NEUGERSDORF Service für Haus und Garten

J.-G.-Schneider-Str. 6 · 02727 Neugersdorf
Tel. 0 35 86 / 70 24 10 · Fax 0 35 86 / 70 24 17 · Handy 01 73 / 2 00 90 83

- Hausmeisterservice - Kleinreparaturen
- Haushaltsauflösungen - Beräumungen
- Rasen-Hecken-Obstbaumschnitt mit Entsorg.
- individuelle Haushaltshilfe, Einkaufsservice
- Montage von Möbeln, Holz- u. Metallteilen



Geschäftszeit Büro und Laden:
Freitag von 15 Uhr - 18 Uhr, Samstag von 10 Uhr - 12 Uhr

Zinsen auf Dauertief

Zinssatz ab 2,85 %*

- kein Zinsrisiko (Festzins)
- variable Laufzeit
- kostenlose Sondertilgungen

- 10 T€ 47,50 € mtl. - Kauf, Modernisierung
(Heizung, Dach, Wintergarten etc.)
- 15 T€ 63,75 € mtl. - Photovoltaikanlagen
- 20 T€ 85,00 € mtl. - Umfinanzierung
von Krediten



Veronika Herrmann
Bezirksleiterin
Feldweg 1 b
02763 Oberseifersdorf
Tel. 0 35 83 / 70 85 76
Fax 0 35 83 / 70 85 29
Mobil: 01 71 / 2 28 60 94
Veronika.Herrmann@wuestenrot.de

* Zwischenkredit (effektiver Jahreszins 2,89% fest bis Zuteilung - frei-bleibend) in Verbindung mit dem Abschluss eines IDEAL Bausparvertrages. Die erforderliche Auffüllung des Bausparkontos kann durch Sie oder durch unsere Vermittlung erfolgen.



Containerdienst Eibau GmbH

- ◆ Container 2 m³ - 36 m³
- ◆ Schüttgut-Transporte
- ◆ komplette Entsorgungsleistungen
- ◆ Bagger- u. Abrissarbeiten
- ◆ Winterdienst, Kehrmaschine
- ◆ Fertigbetonlieferung
- ◆ Schrottaufkauf
- ◆ Asbestentsorgung

Jahnstr. 24/26, 02739 Eibau · www.containerdienst-eibau.de
Telefon (0 35 86) 7 83 20 · Telefax (0 35 86) 7 83 20



Wasser Wärme
Licht

Hauptstr. 37, 02739 Eibau
OT Neueibau
(0 35 86) 33 03-0
info@hbg-leutersdorf.de
www.hbg-leutersdorf.de

Ihr neues Wunschbad

- in 14 Tagen ohne Stress
- komplett mit Fliesen
- zum Festpreis fertig

Elektro-Service

- Prüfung und Installation vom Verteiler bis zur Steckdose

Heizung - Sanitär

- moderne Heiztechnik
- Brunnen-Wasser-Installation

Ihr Kundendienst: 01 72 / 3 59 55 55

ALLES AUS EINER HAND

TAXI

Telefon: 03 58 42 / 2 64 74
Funk: 01 77 / 3 44 26 36

Arite Hoffmann

Bachweg 14 · 02791 Oderwitz
Fax: 03 58 42 / 2 95 74
E-Mail: taxi-hoffmann@web.de



- ◆ Dialyse-Bestrahlungsfahrten
- ◆ Einkaufs- und Ausflugsfahrten
- ◆ Krankenfahrten für alle Kassen
- ◆ Fernfahrten auch zum Angebotspreis
- ◆ Fahrten zur und von der Kur
- ◆ Kleinbusfahrten bis 8 Personen

Zahnärztlicher Notfalldienstplan für Leutersdorf

Datum	Name	Anschrift u. Tel.-Nr.
28./29. 11. 09	DS Franke	Markt 20 Zittau Tel. 0 35 83 / 51 25 67
05./06. 12. 09	ZA Praxis SR DS Wlach	Hauptstr. 33 Spitzkunnersdorf Tel. 03 58 42 / 2 74 93
12./13. 12. 09	Dr. Langer	M.-Müller-Str. 2 Zittau Tel. 0 35 83 / 70 40 13
19./20. 12. 09	DS Bergmann	Schrammstr. 85 Zittau Tel. 0 35 83 / 68 50 67
24./25. 12. 09	Dr. A. Buhl	Nordstr. 34 Seifhennersdorf Tel. 0 35 86 / 40 42 18
26./27. 12. 09	Dr. Hochberger	Mozartstraße 10 Zittau Tel. 0 35 83 / 70 03 66
31. 12. 09	DS D. Hensel	Hainstr. 4 Oybin Tel. 03 58 44 / 7 03 05

Sprechstunden werden an diesen Tagen von **9 bis 11 Uhr** in der jeweiligen Praxis durchgeführt.

Änderungen vorbehalten!

Den aktuellsten Überblick über den Notfalldienstplan der Zahnärzte in den Bereichen Neugersdorf und Leutersdorf erhalten Sie unter www.zahnaerzte-in-sachsen.de. Klicken Sie auf den Button „Notfalldienst“ links und wählen die gewünschte Gemeinde aus.

Notdienst bei der Rettungsleitstelle
Löbau-Zittau

☎ 0 35 85 / 86 24 04

Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst für Leutersdorf

Auf Grund von Veränderungen der Dienstbereiche ist der diensthabende Arzt über die kassenärztliche Notdienstvermittlung (Hausbesuchsanforderung) Rufnummer **0 35 85 / 86 24 04** zu erfragen.

Mo/Di/Do jeweils von 19:00 – 7:00 Uhr

Mi/Fr jeweils von 14:00 – 7:00 Uhr

Sa/So/Feiertag jeweils von 7:00 – 7:00 Uhr (24-Stunden-Dienst)

oder über die Rettungsleitstelle

Löbau-Zittau

Notruf

☎ 0 35 85 / 40 40 00

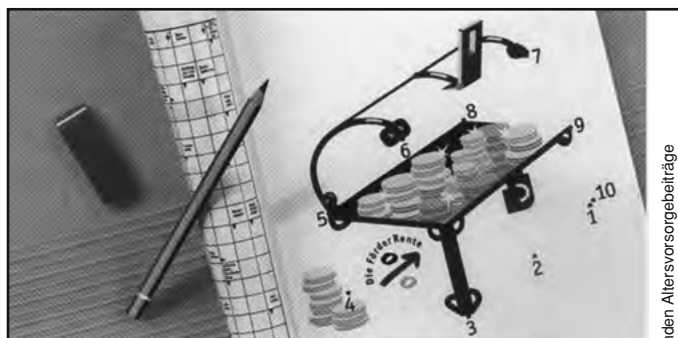
☎ 112

HELLMUTH MINERALÖL
GMBH & Co. KG

Energie für Behaglichkeit und Mobilität

- Heizöl
- Holzpellets
- Schmierstoffe
- Diesel

☎ 0 35 86 / 38 61 47 Geschwister-Scholl-Str. 22b · 02794 LEUTERSDORF

**VICTORIA**

Lukrative Fördergelder sichern.
Mit der Victoria-FörderRente.

- enorme staatliche Zulagen
- zusätzliche Steuervorteile
- einfaches Zulageverfahren
- garantierte Rentenzahlung



Von mir erfahren Sie, was Sie für Ihre Altersvorsorge tun müssen.

Generalagentur Wilfried Hillert
Bergstraße 16, 02794 Leutersdorf
☎ 0 35 86 / 78 80 91, Fax: 0 35 86 / 78 80 93
E-Mail: wilfried.hillert@victoria.de

Ein Unternehmen der **ERGO** Versicherungsgruppe

* in Höhe des geförderten Vermögens einschl. seiner Erträge u. der geförderten laufenden Altersvorsorgebeiträge

TAXI KÄRNTH

☎ 0 35 86 / 78 78 45

Torsten Kärnth · Gutwiese 4 Funk: 01 72 / 353 90 56
02794 Leutersdorf OT Spitzkunnersdorf www.taxi-kaernth.com

- Fahrten zu allen Anlässen
- Kleinbus bis 8 Personen
- Einkaufsfahrten
- Fernfahrten zum Vereinbarungspreis
- Krankenfahrten für alle Kassen ✓ in's Krankenhaus ✓ zur Dialyse ✓ zur Bestrahlung ✓ zur Chemotherapie ✓ zur Kur (Abrechnung erfolgt durch uns)

pünktlich - freundlich - zuverlässig

**Nächster
Redaktionsschluss
27. 11. 2009**

**Impressum**

Herausgeber: Gemeinde Leutersdorf

Anschrift: Hauptstraße 9, 02794 Leutersdorf

Telefon 0 35 86 / 33 07 - 0, Telefax 0 35 86 / 33 07 - 19

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bruno Scholze, Bürgermeister

als Vertreter im Amt: Frau Marschner

Verantwortlich für alle anderen Mitteilungen: Frau Haselbach, Frau Marschner

Druck: Druckerei Albrecht Schmidt, Lessingstraße 29a, 02727 Neugersdorf
Tel. 0 35 86 / 70 20 16, Fax 70 29 51, E-Mail post@dasdruck.de